

# LA VOZ DE CASTILLA

Boletín de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S.

X. - NUM. 2.598. - BURGOS, MARTES, 5 DE ENERO DE 1954. - CRUZ. - TEL. 2159. - PRECIO: 70 LRS.

## U. R. S. S. acepta la propuesta sobre conversaciones para un control atómico

... también ha acusado recibo a las notas para la conferencia de Berlín

WASHINGTON (urgente), 4. - El Departamento de Estado confirma que la Unión Soviética ha accedido a discutir en negociaciones confidenciales la propuesta del presidente Eisenhower para un control internacional atómico.

Dió la noticia el oficial de Prensa Henry Suyda en su conferencia de Prensa diaria, pero rehusó entrar en más detalles, ya que se trata de "conversaciones de naturaleza confidencial". (Efe).

ESTOCOLMO, 4. - La breve nota soviética entregada a las Embajadas de las tres potencias occidentales en Moscú contiene un acusado recibo a las notas occidentales en que se aceptaba la fecha del 25 de enero para la conferencia cuatripartita de Berlín y anuncia que ha sido notificado al alto comisario soviético en Alemania para que proceda a tratar de los planes para organizar las conversaciones.

En los medios diplomáticos occidentales de Moscú se piensa que el próximo paso será una reunión de los altos comisarios de las cuatro potencias en Berlín, para convenir el lugar de la reunión.

Las Embajadas de Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia anunciaron que la nota soviética fue entregada a las 15,30, hora española. (Efe).

GUZENKO, INTERROGADO MONTREAL, 4. - Dos senadores norteamericanos han interrogado hoy al ex funcionario de la Embajada soviética en Ottawa, Igor Guzenko, acerca del espionaje soviético en América del Norte.

BARCELONA, 4. - Comunican de Campredón que a última hora equipos franceses de salvamento llegaron al pico Gigante. Al frente del equipo el jefe de la Prefectura de Perpiñán, y encabezando el equipo militar se halla un representante del Ministerio del Aire de París. Forman en éste doce paracaidistas. Los representantes franceses, entre los que figura el agregado de Prensa del Consulado General de Francia en Barcelona, señor Cezard, se muestran muy agradecidos, según propias manifestaciones, a las autoridades españolas por las facilidades que han recibido de ellas.

A disposición de los equipos franceses han puesto las autoridades españolas un equipo español y varios expertos de aquellos terrenos. Debido al temporal de nieve y viento han sido suspendidos hasta mañana por la mañana los trabajos de búsqueda del aparato. (Gifra).

FRIO INTENSO VALLE DEL SANTUARIO DE NURIA, 4. - Fuerzas de la Guardia Civil han organizado una expedición de socorro del avión francés desaparecido hace unos días. A causa de la fuerte tormenta de viento y nieve que reina en esta zona ha tenido que demorarse la partida hasta que amaine el temporal. Noticias del lado francés indican que se han abandonado los intentos.

MADRID, 4. - El tiempo. Información general. En las últimas doce horas se han registrado chubascos en la vertiente cantábrica, nevadas ligeras en Galicia y León y puntos aislados del Centro, y más intensamente en las provincias de Logroño, Victoria, Burgos, Soria y Teruel. En Baños, al principio de la mañana, comenzó a nevar para más tarde continuar con algún chubasco intermitente. También ha llovido ligeramente en las Canarias y en el protectorado de Marruecos. La temperatura ha descendido. Tiempo probable: Continuará entrando aire frío del Nordeste que afectará a nuevos descensos de la temperatura en toda la Península y Marruecos.

N. de la R. - Nos informan que a consecuencia de la nieve caída varios camiones se encuentran atascados en La Bruñola y que nieve fuertemente en la Sierra de la Demanda y estribaciones y en el Norte.

SANTIAGO DE COMPOSTELA. - La esposa de S. E. el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, hace su entrada en la Catedral compostelana momentos después de la solemne apertura de la puerta santa por el arzobispo de Santiago, cardenal Quiroga Palacios.



## Equipos franceses y españoles intentarán llegar hoy al avión caído en los Pirineos

Parece que se encuentra a nueve kms. del Santuario de Nuria. No se cree que haya supervivientes entre los once pasajeros.

BARCELONA, 4. - Comunican de Campredón que a última hora equipos franceses de salvamento llegaron al pico Gigante. Al frente del equipo el jefe de la Prefectura de Perpiñán, y encabezando el equipo militar se halla un representante del Ministerio del Aire de París. Forman en éste doce paracaidistas. Los representantes franceses, entre los que figura el agregado de Prensa del Consulado General de Francia en Barcelona, señor Cezard, se muestran muy agradecidos, según propias manifestaciones, a las autoridades españolas por las facilidades que han recibido de ellas.

A disposición de los equipos franceses han puesto las autoridades españolas un equipo español y varios expertos de aquellos terrenos. Debido al temporal de nieve y viento han sido suspendidos hasta mañana por la mañana los trabajos de búsqueda del aparato. (Gifra).

FRIO INTENSO VALLE DEL SANTUARIO DE NURIA, 4. - Fuerzas de la Guardia Civil han organizado una expedición de socorro del avión francés desaparecido hace unos días. A causa de la fuerte tormenta de viento y nieve que reina en esta zona ha tenido que demorarse la partida hasta que amaine el temporal. Noticias del lado francés indican que se han abandonado los intentos.

MADRID, 4. - El tiempo. Información general. En las últimas doce horas se han registrado chubascos en la vertiente cantábrica, nevadas ligeras en Galicia y León y puntos aislados del Centro, y más intensamente en las provincias de Logroño, Victoria, Burgos, Soria y Teruel. En Baños, al principio de la mañana, comenzó a nevar para más tarde continuar con algún chubasco intermitente. También ha llovido ligeramente en las Canarias y en el protectorado de Marruecos. La temperatura ha descendido. Tiempo probable: Continuará entrando aire frío del Nordeste que afectará a nuevos descensos de la temperatura en toda la Península y Marruecos.

N. de la R. - Nos informan que a consecuencia de la nieve caída varios camiones se encuentran atascados en La Bruñola y que nieve fuertemente en la Sierra de la Demanda y estribaciones y en el Norte.

## EISENHOWER HACE BALANCE

Fin de la guerra de Corea. Reducción de impuestos. Cese en el alza de precios. Construiremos - dice en su mensaje - una América más fuerte y mejor.

WASHINGTON, 4. - En vísperas de la apertura del Congreso, el presidente Eisenhower ha dirigido un mensaje a la nación en el cual ha puntualizado las realidades conseguidas por su Administración durante su primer año de actuación. En su discurso, que ha sido retransmitido por las emisoras de "radio" y televisión, el presidente dijo que el Gobierno de los Estados Unidos empleará todos los medios legítimos de que dispone para mantener la prosperidad nacional. "Yo sé - dijo - que este gran país puede hacer los arreglos necesarios para enfrentarse con un cambio de circunstancias sin por ello encaminarse a un desastre ni lanzarse al caos económico que los comunistas esperan. Nuestro sistema es el más sano del mundo en cuanto a bienestar y nivel de vida de cada ciudadano se refiere". Eisenhower dijo que "Norteamérica no depende ni necesita, para su prosperidad (Pasa a décima página)



+ Páginas especiales del martes +

# Las niñas de las Mercedes

Los que ya podemos esperar poco de los Reyes, quizás hemos ya recibido el más espléndido regalo con la nieve, que ha empezado a cubrir campos, montes y calles, con un amplio manto igualitario que se traducirá en buenas cosechas y menos restricciones, lo que es bastante para agradecer y aplaudir. Y sin salirnos de este tema de los Reyes, queremos hacer referencia a una carta que a sus majestades —esto no quiere decir que uno se haya

## ESPOLON

pasado a las mesnadas borbónicas— dirigen las niñas de Nuestra Señora de las Mercedes, con sello de urgencia y todo, pues la comitiva está ya cerca, cargada de juguetes y de ilusiones. Una niña amiga nuestra protestaba de que viajeran en "Vespas", pero uno tiene el temor de que no pasarán muchos años sin que les pida una máquina de estas. La mecánica lo invade todo.

Volviendo a la cariñosa misiva de las niñas de las Mercedes. Dan cuenta de que Manolo Ruera, en un magnífico gesto de heraldo real, les ha llevado una radio, con objeto de que sigan al minuto las andanzas de Melchor y compañeros. Por otra parte, y también como un anticipo, el gobernador civil ha enviado un donativo en metálico, anunciándoles un montón de paquetes. Otros bienhechores han remitido turrón y licores y hasta 1.000 y 500 pesetas para los Rayos X. Aún faltan, pero todo llegará, confían ellas y nosotros.

Y, finalmente, gracias a la delicada atención del capitán general, las niñas informan a los Reyes que han visitado los "bebe-nes" de la ciudad en coches militares. "Íbamos muy guapas", confiesan coquetamente.

Su petición a los Reyes se resume en lana para mañanitas, juguetes, dulces y esas pesetas que faltan para el material quirúrgico. Estamos seguros de que los Reyes tomarán buena nota, y en su nombre, las buenas personas, que hay muchas.

V. DOMÍNGUEZ ISLA

**LIBROS PARA FUENTES BLANCAS.** — Sólo durante el día de hoy recibiremos libros, novelas y revistas, ya que es nuestro propósito hacer entrega de todo lo colectado el día de Reyes.

### Información militar

#### DECRETO

El "D. O. del Ministerio del Ejército" publica uno por el que se asciende al empleo de general de División, como prueba de los distinguidos servicios prestados a la Patria, al general de Brigada fallecido don José Millán-Astray y Terreros.

#### SITUACIONES

Pasa al Grupo de Destinos de Arma o Cuerpo, por haber cumplido la edad reglamentaria, el coronel de Caballería, escuela activa, don Pablo Montoya Gaviria, fijando su residencia en Burgos.

#### VACANTES DE DESTINO

Por el turno de libre elección se anuncia el mando del VI Depósito de Sembrados, entre tenientes coroneles de Caballería de la escuela activa.

#### GOBIERNO MILITAR

##### Situaciones de personal

Todos los jefes y oficiales en "situación de reserva", oficiales y suboficiales en situación de "reemplazo voluntario" y los que se encuentren en las de disponible forzoso o voluntario, comunicarán de oficio con un mes de antelación, a los gobernadores militares o generales subinspectores, en su caso, la fecha en que les corresponda perfeccionar algún trienio, así como ingreso, ascenso o mejora en la Real y Militar Orden de San Hermenegildo, y con tres meses de anticipación, la fecha en que les corresponda pasar a la situación de retirado.

### Información sindical

#### SINDICATO PROVINCIAL DE LA CONSTRUCCION, VIDRIO Y CERAMICA

Se pone en conocimiento de todos los contratistas, maestros de albañilería y mosaístas, pueden pasar por las oficinas de este Sindicato a retirar un cupo de cemento que se encuentra a su disposición.

Este reparto caduca a los cinco días de su publicación.

Nota — Es conveniente la presentación de los documentos con la nueva solicitud exigida.

#### SINDICATO PROVINCIAL DE ALIMENTACION Y PRODUCTOS COLONIALES

Se pone en conocimiento de los detallistas de ultramarinos de esta capital, que el próximo jueves, día 7 del actual, a las ocho de la tarde, y en el salón de actos de esta O. N. S., se celebrará una reunión para tratar asuntos de gran importancia relacionados con la apertura y cierre de los establecimientos.

### Registro Civil

#### NACIMIENTOS

Teófilo Herrero Martínez, Jesús Ricardo Volasco Munguía, Graciano Manuel Díez González, Eloy de la Torre Tobar, Jesús González Adrián, Pedro Miguel Peña Muñoz, Luciana Duniel Coculina, Alberto Jesús Téllez García y Mariano Andrés González.

#### MATRIMONIOS

Juan José López Ortega con Luisa Mesón González, hoy, a las once, en Santa Agueda. Rogelio Manero Gallo con Felicitísima Cuesta García, hoy, a las ocho, en San Gil.

#### DEFUNCIONES

Mariano Caballeros Perdiguerro, de 4 meses, de San Sebastián. Eustacia Santuste Mahamud, de 73 años, de Santa María del Campo.

### Farmacias de guardia

Señor García Antón, Victoria, 20, y señor Domingo Arnáiz, Barrio Gimeno, 30.

### Cupón Pro-Ciegos

En el sorteo celebrado ayer resultó premiado con 50 pesetas el número 478, y con 5 pesetas, todos los números terminados en 78.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## El día 17, en una velada de gala, se efectuará el sorteo de las muñecas del concurso organizado por la Caja del Círculo

La exposición sigue siendo visitadísima y es extraordinaria la demanda de boletos para la rifa

Millares de personas van desfilando por el edificio social de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros para admirar la soberbia exposición de muñecas organizada con motivo del concurso convocado por dicha entidad en colaboración con la Asociación de la Prensa.

### Regalos para caballero

bohquillas, pitilleras, cigarrerías con música, artículos piel, finísimos

### Perfumerías ORIENTE

Lugar como en los diversos comercios, es extraordinaria la demanda de boletos para participar en el sorteo de las cien muñecas, verdaderas maravillas de arte y buen gusto.

Para dar adecuada culminación a tan simpática como caritativa iniciativa, se prepara en la actualidad la organización de una magnífica velada de gran gala, en cuyo acto se efectuará el sorteo de las muñecas, sorteo cuya recaudación será destinada al Secretariado de Caridad de Acción Católica.

Se pretende que dicho acto represente un decurso de arte y de gentileza, unido al sello peculiar de distinción que es indispensable teniendo en cuenta el rango adquirido por el concurso y la generosidad de que han dado muestra las distinguidas damas y señoritas burgalesas cuya colaboración tan valiosa ha sido para el éxito de la idea.

En días sucesivos iremos concretando los detalles de esa gran velada, en el curso de la cual se efectuará el concurso de muñecas. De todos modos, puede anti-

### Para obsequiar a una dama, no lo dude:

#### Medias cristal

nacionales y extranjeras de

### Perfumerías ORIENTE

El mejor regalo para Reyes, la AGENDA de la Sección Femenina 1954.

### Funeral por el alma del general Millán-Astray

Fué organizado ayer por la guarnición y Capitania

Organizado en plan íntimo por Capitania General, generales Alcubilla, Moliner y varios jefes y oficiales, en la mañana de ayer tuvo lugar, en la parroquia de San Lorenzo, un funeral por el alma del admirado, querido y respetado general Millán-Astray (q. g. h.), cuyo fallecimiento acaeció en Madrid el día 1 de los corrientes.

### LEA

"La Voz de Castilla"

## ANGULAS RESTAURANTE CAONA

### Escuela del Magisterio Femenino

**EXAMENES EXTRAORDINARIOS**  
Las alumnas que tengan pendientes una o dos asignaturas para terminar la carrera o la prueba final de ésta pueden matricularse en la Secretaría de este Centro los días laborables, del 5 al 13 de los corrientes, ambos inclusive, de once a una de la tarde.

## Instituto Nacional de Previsión

### Aviso a todas las empresas

En cumplimiento de cuanto se determina en el artículo octavo del decreto de la Secretaría General del Movimiento de 6 de noviembre de 1953, se comunica lo siguiente:  
Todas las empresas obligadas a efectuar ingresos de cuotas de Seguros Sociales y Mutualidades Laborales durante el presente mes de enero, habrán de confeccionar un ejemplar más del boletín de cotización de los que con carácter general está dispuesto, y presentar estos boletines en las oficinas de la C. N. S. de la localidad de su residencia, entre los días 15 al 25 del corriente mes, para que, una vez tomada nota y sellado por

la Organización Sindical, pueda efectuar el abono de las cuotas que han de hacerse efectivas a este mes de enero.  
Se advierte a las empresas que no será admitido ningún boletín de pago en las Delegaciones Provinciales del Instituto Nacional de Previsión y sus agencias, ni en las entidades bancarias ni en las Cajas de Ahorro, como oficinas recaudadoras, sin el previo requisito a que antes se alude.

### El abad de Cardena, hospitalizado

Desde hace unos días se encuentra hospitalizado en la Clínica de Barrantes, de esta capital, el abad mitrado de San Pedro de Cardena, don Jesús Alvarez, afecto de una dolencia sin gravedad y su observación por sí procede o no una intervención quirúrgica.

### Hoy sale la caba gata de los Reyes Magos

Conforme tenemos anunciado en días anteriores, esta tarde, a las seis, y del cuartel de Caballería, saldrá la vistosa cabalgata de los Reyes Magos, que recorrerá diversas calles del centro de la ciudad, hasta llegar a la puerta del Sarmiento, en la plaza del Rey San Fernando, donde quedará instalado un portal de Belén.

La carrea que seguirá la comitiva ha sufrido una variante, ya que figura en programa la visita a los cuarteles de Infantería, Artillería e Intendencia, donde se procederá a la distribución de regalos a los hijos de oficiales y suboficiales de dichas Armas.

### Infinidad de regalos

distinguidos; PERFUMES de gran lujo, nacionales y extranjeros; PAÑUELOS de seda natural

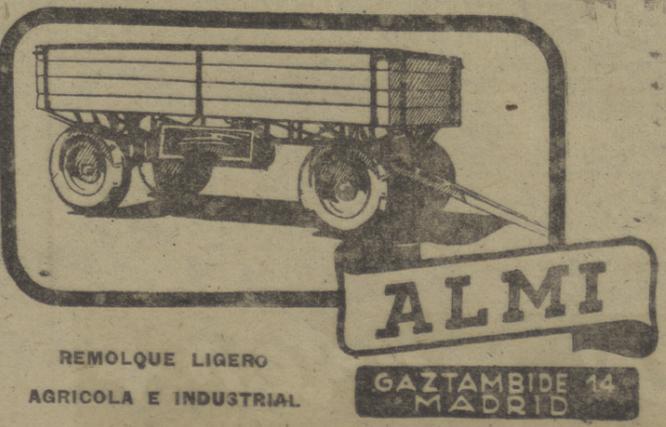
### Perfumerías ORIENTE

### El tiempo en Burgos

Barómetro: A las 8, 687'3. A las 14, 686'0. A las 18, 684'4.  
Temperaturas: Máxima, 2, a las 14. Mínima, 3'4 bajo cero, a las 22.  
Dirección y velocidad del viento: A las 8, calma. A las 14, N., 3'6. A las 18, N., 5'4.  
Recorrido del viento en veinticuatro horas: 233 kilómetros.  
Precipitaciones: Lluvia en milímetros: 0'5.

### CHOCOLATES EMBEITA

Las mejores calidades a los mejores precios. Productos de sabores exquisito, mantecosos y de gran potencia nutritiva EIBAR



REMOLQUE LIGERO AGRICOLA E INDUSTRIAL

GAZTAMBIDE 14 MADRID

# TEATRO, CINE Y VARIEDADES - TEATRO, CINE

## La semana teatral en Madrid

En el Infanta Isabel se estrenó «Veneno para mi marido». La compañía Lope de Vega se presentará en el Español. Amparo Rivelles, al Calderón. Una nueva formación artística. Otras noticias

Por M. Díaz Crespo

La semana última, como semana de Navidad, ha sido de poco movimiento teatral, ya que todos los teatros suelen siempre conservar las mismas obras en cartel durante estas fiestas para cambiar luego en su mayoría pasado Reyes.

Hubo la excepción de un estreno en el teatro Infanta Isabel. Se trata de la comedia de un autor casi novel, Alfonso Paso. Este autor es el hijo pequeño de don Antonio Paso y puede decirse que sigue las huellas de su padre al comenzar su carrera de autor cómico, aunque su técnica teatral se aproxime más que a la de su padre a la de Jardiel Poncela.

«Veneno para mi marido» es una comedia de la que no podemos decir que esté lograda, pero si se ve en ella al autor que pronto podrá ofrecernos

obras de más madurez. En esta comedia hay un primer acto en el que ocurren unas escenas melodramáticas, y al finalizar dicho acto el espectador se encuentra sorprendido con que la primera actriz se desmaya y esto hace que otro actor de la compañía advierta al público de que no podrá continuar la representación. Esto quiere decir que lo que hemos visto en el primer acto era una escena de teatro, dentro del teatro. Y así en el segundo acto la actriz la vemos en un hotelito descansando con su marido, y en cuyo lugar vienen a ocurrir las mismas cosas que en la comedia que se estaba representando. Esto crea un clima cómico-dramático, en el que intervienen las mismas personas que en la escena que pasaba como representación teatral, es decir, ficticia.

La comedia tiene escenas y situaciones bien logradas y, como decimos al principio, aunque no puede considerarse esta comedia como algo conseguido si advertimos la posibilidad de un autor cómico interesante para dentro de pocos años.

En la interpretación se dis-



tinguieron Isabel Garcés, María no Asquerino, Gregorio Alonso, Ricardo Juste, Julia Caba Alba y Ana María Morales.

La compañía titular del teatro Español dará por terminada su campaña en este teatro para realizar una gira artística por provincias, en la que llevará, entre otras obras, «La prudencia en la mujer», «El caballero de Olmedo», «Murió hace quince años» y «Un sombrero de paja de Italia». Según esto, la compañía «Lope de Vega» hará su presentación en el Español en estas fechas, poniendo en escena la nueva versión del «Edipo» realizada por José María Pemán, y más tarde dará a conocer «Diálogos de carmelitas», del autor francés Bernanos, también adaptada por Pemán.

En el teatro Calderón, también para después de Reyes, la gran actriz Amparo Rivelles se presentará con «Malvaloca». Seguidamente estrenará otra comedia de Pemán titulada «La luz de la vispera», obra que ya



ha sido estrenada con buen éxito en Valencia, Zaragoza y otras ciudades.

Antonio Casas, en unión de la actriz portuguesa María Dulce, saldrá pronto a provincias para representar varias comedias de dos personajes solamente. Antes de realizar dicha gira se presentarán en un teatro de Madrid para ofrecer una función en sesión de cámara.

### SALA DE FIESTAS

Esta noche

### GRAN BAILE DE REYES

con sorteo de magníficos regalos entre ellos DOS PRECIOSAS GISELAS

3,30: VARIEDADES

Ana María Grávalos, Mari Alarcón, Piliuca y Miguelito, Lydia Castro y la gran Orquesta REX

7,30: BAILE ESPECIAL

## Ustinov fracasa ruidosamente en Londres

### Su última obra ha durado nueve días en los carteles

Peter Ustinov, que se hizo mundialmente famoso con «El amor de los cuatro coronales», acaba de sufrir un resonante fracaso.

Su última pieza, «No sign of the dove», presentada por el teatro Savoy, de Londres, fué silbada por el «gallinero», defraudó a los críticos y finalizó su carrera al cabo de nueve días, pese a la acogida bastante calurosa que le fué reservada durante la segunda representación.

Parece ser que el destino de esa pieza no es injusto.

Ustinov posee una imaginación desbordante, dotes innegables de satírico, y ha demostrado repetidas veces su capacidad para escribir una buena pieza. Pero su punto débil es la prolijidad y a menudo se deja arrastrar por el torrente de sus ideas. Esta vez se le olvidó contener las en los límites de la construcción teatral y su temeridad le ha costado cara.

El primer acto es una vaga sátira sobre ciertos círculos aristocráticos intelectuales de Inglaterra. El segundo es una especie de evocación burlesca de lo que los ingleses llaman «farsa francesa», es decir, una situación en la que los personajes

desfilan ante las puertas de los dormitorios. El último, en fin, nos muestra un Noé moderno dispuesto a embarcarse en un arca biplaza que anega bajo una oleada de imprecaciones contra la civilización actual a un grupo de personajes, a punto de ser ahogados por la subida de las aguas de un nuevo diluvio.

Los tres actos están deshulvanados y totalmente exentos de unidad artística. El tercero tiene acentos dramáticos que traslucen a través de la bruma del diálogo, pero ello no basta para atraer a la paloma del éxito, pese al excelente plantel interpretativo en el que destacan los celebrados actores Beatriz Lehman, Raymond Huntley, Miles Malleron y Robin Bailey.

#### GRAN TEATRO

Hoy, a las 5'30, 7'45 y 11. Último día del grandioso super-film «Fox»

#### EL HUNDIMIENTO DEL TITANIC

Clifton Webb, B. Stanwyck. La tragedia que conmovió al mundo entero. ¡Un film verdaderamente sensacional! (N. T.)

#### AVENIDA

Hoy, a las 5'30, 7'45 y 11. Último y definitivo día de la gigantesca realización del pujante cine italiano

#### LA REINA DE SABA

Un majestuoso espectáculo, con el tema más sugestivo. (N. T.)

#### COLISEO

Hoy, a las 5'30, 7'45 y 11. ¡La apoteosis de la carcajada! Estreno de la película que en América ha batido todos los récords de permanencia

#### EL REY DE LOS VIVOS

El film que le hará reír como nunca, con Pepe Iglesias «El Zorro», el cómic del momento. (T.)

#### REX

De 5 a 10 (pase 7'45). EL HALCON Y LA FLECHA. Tecnicolor. Burt Lancaster, Virginia Mayo, y SI ELLA LO SUPIERA (T. y N. T.)

#### CALATRAVAS

De 5 a 10 (pase 7'45). EL ESPADACHIN. Tecnicolor. Larry Park, y DE ILUSION TAMBIEN SE VIVE (TT.)

### Cine Cordon

UN EXITO CLAMOROSO

ULTIMOS DIAS

Una impresionante superproducción que nos trae al recuerdo los días más esplendorosos de la historia de España

## JEROMIN

Protagonizada por el niño JAIME BLANCH con Ana Mariscal - Rafael Durán - Jesús Tordesillas y Antonio Riquelme

Una producción ARIEL, presentada por CIFESA y dirigida por LUIS LUCIA

Una película para niños y mayores

Sesiones: 5,15, 7,45 y 11 noche

Tolerada para todos los públicos

### Popular Cinema

Grandioso programa doble en sesión continua de 4 a 11 noche

## JEROMIN y NIÑERA MODERNA

Impresionante estreno.

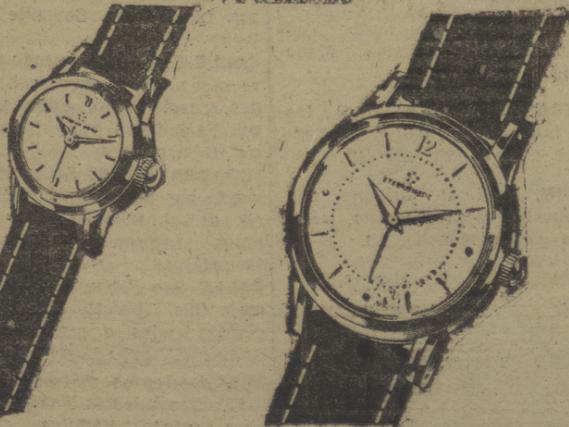
Precios: 3 y 4 pesetas

## ETERNA-MATIC

Con rodamiento de bolas

(Para caballero:) El primer reloj que toma cuerda automáticamente con rodamiento de bolas y... (para señora:) el más pequeño reloj automático impermeable del mundo.

Automático, antichoque, antimagnético.



CONCESIONARIO OFICIAL

Relojeria Gredilla

Plaza José Antonio, 5. Burgos

ETERNA

## CELEBRE SUS FIESTAS DE NAVIDAD CON

Anís de la Práviana  
¡MEJOR? ¡PEOR? VD. LO DIRA

JUAN SERRANO E HIJOS-OVIEDO

# Nota de la Junta Provincial de Elecciones Sindicales a las empresas

Habiendo sido constituidas las Juntas Locales de Elecciones y las Comisiones Mixtas Auxiliares del Censo Electoral Sindical, y finalizadas las operaciones censales y de exhibición de las listas provisionales de la Sección 1.ª, empresas, todas las entidades sindicales locales, la Junta Provincial de Elecciones ha resuelto:

Que a partir del día 8 de los corrientes se distribuirán por todas las entidades sindicales locales (Gremios, Hermandades y Sindicatos Locales) los padrones de productores, por duplicado, para su diligencia por las empresas.

Desde el día 15 de enero al 25 se recibirán en todas las entidades sindicales locales uno de los ejemplares de los padrones de productores, debidamente diligenciado por las empresas, en unión de los impresos de seguros sociales y subsidios, para la oportuna comprobación y sellado, bien entendido que el Instituto Nacional de Previsión no admitirá ningún boletín de cotización sin el trámite antes aludido, que, como decimos, comenzará a efectuarse a partir del día 15 de los corrientes.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## Ayer tomó posesión del mando del Regimiento de Artillería N.º 63 el coronel don José Gálvez Dicenta

En la mañana de ayer tomó posesión del mando del Regimiento de Artillería número 63, de guarnición en esta plaza, el coronel del Arma don José Gálvez Dicenta.



Al referido acto asistió el excelentísimo señor general subinspector y gobernador militar de esta plaza y provincia, don

Luis Moliner Martínez, quien efectuó la presentación de ordenanza del coronel Gálvez ante un grupo formado del Regimiento y con asistencia de la totalidad de jefes y oficiales del mismo.

El nuevo coronel del Regimiento de Artillería es diplomado de Estado Mayor, habiendo mandado hasta ahora el Regimiento de Artillería de Costa de Cartagena y anteriormente el Parque de Automovilismo de Valladolid. En todos los mandos que ha ostentado el coronel Gálvez, que posee una brillante hoja de servicios, ha demostrado su capacidad profesional y un elevado espíritu castrense.

Deseamos al coronel Gálvez Dicenta una feliz estancia en nuestra ciudad y toda clase de aciertos en el desempeño de su importante mando.



Hágate millonario.....



Y LO QUE ES MEJOR... FUNDADOR, COMPLEMENTO DE NUESTRA FELICIDAD EN ESTAS FIESTAS CON SUS VEINTICINCO MIL PESETAS MENSUALES Y UN MILLON DE PESETAS DE PREMIO EN FEBRERO PROXIMO,

## FUNDADOR

Domeca



Escucha Sábado 11 noche LA MELODIA MISTERIOSA

CLUB FUNDADOR DOMECA

RECUERDE SIEMPRE ESTE CUADRO DE HONOR DE ALGUNOS PRODUCTOS DOMECA

CARLOS I	Licor CREMA DE LIMA	Vino de LA RAZA
CARLOS III	ANIS DOMECA	RIO VIEJO
FUNDADOR	CHAMPAN DOMECA	JANDILLA
TRES CEPAS	Aperitivo RADIUM	Fino LA INA

DOMECA no compete en precios; lo hace solo en calidad

# Carnet de sociedad

## ENLACE JIMENEZ PRIETO-DOMINQUEZ

En el altar del Santísimo Cristo, de la Santa Iglesia Catedral, tuvo lugar ayer, a las doce y media de la mañana, el enlace matrimonial de don Alejandro Jiménez Prieto, teniente de Infantería, con la bella y distinguida señorita Felicidad Domínguez Pérez, de conocida familia burgalesa.

Bendijo la unión don Felipe Bríngas, párroco de San Julián, San Pedro y San Felices, quien celebró la misa de velaciones y dirigió a los contrayentes una bella y emocionada plática.

La novia vestía traje blanco de raso duquesa y encaje de Chantilly y penetró en el templo del brazo de su padre y padrino de la ceremonia, don Donato Domínguez. El novio, de uniforme del Arma a la que pertenece, ofrecía su brazo a su señora madre y madrina del enlace, doña Matilde Prieto de Jiménez.

Firmaron el acta como testigos, por parte del novio, don Joaquín Jiménez Vaguer, coronel de la Guardia Civil, padre del novio; don Egdunio Arconada, comandante de la Guardia Civil; don Joaquín Jiménez Prieto, hermano del novio, y don Tomás González Vargas, caballero cadete.

Por parte de la novia, firmaron don Manuel y don Leandro Pérez Guerra, primos de la desposada, y don Leandro Lesmes Domínguez.

Los recién casados recibieron felicitaciones de los numerosos invitados y salieron en viaje de novios hacia Madrid, Barcelona y Levantía. Fijaron su residencia en Estella.

## Pasatiempos

### TARJETA DE VISITA

Con las letras de esta tarjeta se pueden formar los nombres de dos ciudades españolas:

**DOROTER JULIA ADAGA**

### CHARADA

Cuarta con primera.—Pintor.  
Segunda y tercera.—Animal.  
Segunda con cuarta.—Estilo.  
El todo.—Refresco.

### TARJETA DE VISITA

Con las letras de esta tarjeta se pueden formar los nombres de dos ciudades españolas:

**JOSE ZALDIVALBA**

## Calendarios 1954

Agradecemos el envío de los siguientes calendarios: Imprenta-Papelaria "La Comercial", Caja de Ahorros del Circuito Católico de Obreros, "Destilerías Danubio", de Madrid, H. Santiago Rodríguez, Máquinas escribir E. de la Vega, Somieres Numancia, Instalaciones Eléctricas "Masé, S. L.", Fábrica Española de Colores y Tintes "FICIS", de Barcelona.

# ANUNCIOS BREVES

Mínimo, 10 palabras, 4 pesetas; cada palabra más, 0,40 pesetas. Estos anuncios se reciben en Agencia "Avance" Teléfono 3266. Agencia "Alas", Teléfono 2678, y en "LA VOZ DE CASTILLA" Teléfono 2158, hasta las doce de la noche. Anuncios destacados con recuadro en esta sección, ciento por ciento de los anteriores.

## Niño arrollado y muerto por un camión

A las cuatro de la tarde del pasado domingo fue arrollado y muerto por un camión el niño de ocho años Florentino Rodríguez Ortega, natural de Villafra. Inmediatamente fue trasladado a la Clínica de Socorro, falleciendo momentos antes de su ingreso, y personado el Juzgado de guardia número 2, que instruyó las diligencias de rigor, ordenó el levantamiento del cadáver y su conducción al depósito judicial.

## Muere repentinamente

En su domicilio, Alvar Fañez, número 9, falleció repentinamente Priscila Gutiérrez Arce, de 61 años de edad, vendedora de periódicos. Asimismo, y al igual que en el caso anterior, se personó en el domicilio de la víctima el Juzgado de guardia, ordenando el levantamiento del cadáver.

## Robo en una sastrería

Al amanecer del pasado domingo, un ladrón penetró en el comercio del industrial de esta plaza don Aurelio Busto Hermosilla, en la calle de Madrid, número 1, llevándose géneros por un valor aproximado de 30.000 pesetas.

## VENTAS Y COMPRAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 50 POR 100 DEL SERALADO EN LA TASA

SE venden dos calderas, radiadores y tubos, de calefacción. Uteco. Santander, 11, entresuelo.  
SE vende carro de bueyes. Citoros del Páramo. Fidel Alonso.

## GANADOS Y APEROS

SEMENTALES. Se venden dos caballos y dos garafones a elegir, buenos reproductores, a precios razonables. Granja Moliner Burgos.  
AGRICULTORES: Arados Brabant, Vertederas "Triplex", Gradas. Motores Motobombas. Herramientas. "Central Agrícola". Frente Estación Autobuses.

## TRASPASOS

PRINCIPIO San Gil, traspaso inmejorable tienda comestibles, ventas a comprobar, 1.500 diarios, renta 145 pesetas, muchos enseres, 40.000. P. Gómez (Prigo). Moneda, 12.

**BARRIO** Hueigas, traspaso bar-comestibles, con vivienda amplia, muchos ingresos, mucho patio, bodega, etc. Pregunta precio. P. Gómez (Prigo). Moneda, 13.

**JUNTO** a Catedral, con muchas ventas y vivienda, traspaso tienda mixta, renta nula, 40.000. Vea y compare. P. Gómez (Prigo).

**CALLE** Victoria, negocio perfumaría, otro anexo, cuantiosos ingresos, traspaso por traslado, instalación completa, muy barato. P. Gómez (Prigo). Moneda, 13.

**TRASPASO** comestibles finos y vinos, local grande, cualquier negocio, calle Salas, porvenir asegurado; decidase ganar dinero, 30.000. P. Gómez (Prigo).

**CENTRISIMO** bar, esquina cuatro calles, traspaso a prueba, todos servicios, dependencia no tiene, renta baja. P. Gómez (Prigo). Moneda, 3.

## AUTOMOVILES Y ACCESORIOS

CON facilidades, vendo magnifico turismo "Opel", 14 H. P., siete plazas, como nuevo todo. Informes: Moneda, 12.

**CAMION** gas-oil, cinco toneladas, "Buda", siete ruedas estrecher. Caja y estado nuevo, vendo permuto camión gasolina más pequeño. Moneda, 13.

**COMPRO** turismo. Informes: Farmacia Gutiérrez GR. Melinillo, 24. Teléfono 3198.

**RUBIA** nueve plazas Ford, 17 H. P., tapizado y pintura como nuevo, vendo muy económica. Moneda, 13.

**FURGONETA** Ford 14 H. P., recién pintada y repletado motor. Toda chapa, vendo económica. Moneda, 13.

**CAMION** Chevrolet, 21 H. P., frenos hidráulicos, paller flotante, ruedas nuevas. Moneda, 13.

**AUSTIN**, 7 H. P., turismo, cuatro puertas, bien tapizado, vendo precio ganga. Moneda, 13.

**PERMUTO** casa dos plantas, libre, por coche moderno. Informes: Moneda, 13.

**COMPRO** turismo Ford 10 H. P. Ofertas: Moneda, 13.

## COMPRA-VENTA DE FINCAS

**PISO** soleado, calle Salas, se vende barato. Informes: Notaria Estalot. Espolón, 2.

**PASEO** de montaña, vendo finca seis hectáreas sembrada alfafa, primer año, 75.000 pesetas. Gómez (Prigo).

**MUCHA** atención! Pintado todo óleo, vendo piso cuatro habitaciones grandes, cuarto servicio, cocina. Libre. 56.000. Entrada Vadiellos. Prigo. Gómez. Moneda, 13.

**PLAZA** Vega, vendo piso libre, todo confort, trece habitaciones, otro misma zona, nueve amplias habitaciones, calefacción, ascensor. Llave mano. Consulte detalles Prigo Gómez.

**CALLE** Concepción, vendo piso, llave mano, cinco amplias habitaciones, cuarto baño, galerías, mucho sol. Facilidades pago. Barato. Prigo Gómez.

**CONTRATISTAS!** Solar dos calles vendo por plaza Capitania, o cedería derechos levante por plantas bajas. Informes: Prigo Gómez. Moneda, 13.

**CALLE** San Pablo, vendo solar inmejorable, barato, bien cambio plantas bajas o pisos. Informes: Gómez (Prigo). Moneda, 13.

**MIL** doscientos metros de planta baja, diez puertas entrada, vendo libre, entrada Vadiellos, carretera general. Gómez (Prigo).

**CASA** chalet, seis habitaciones, cuarto duchas agua caliente, jardín, buen patio, libre, vendo mejor zona, 85.000 pesetas, más banco. Gómez (Prigo).

En ningún hogar debe faltar la **AGENDA** de la Sección Femenina para 1954. Encargos, en Aranda de Duero, número 8.

# DEPORTES

## Con barro, nervio y entusiasmo el Burgos consiguió empatar en Begoña (1-1)

### Santi, autor del tanto burgalés. - El gol contrario fué marcado de "penalty"

#### Un campo que no debiera considerarse de categoría nacional

es posible controlar el balón en absoluto. No se puede esperar al bote, no puede haber precisión en el pase, ni el tiro, no existe el "dribling" (para el que se precisa dominar el balón) y ni siquiera es posible avanzar con la pelota entre los pies. En ese campo juega el Independiente, o el Real Madrid, o el Atlético de Bilbao, y sucumbe ante el Begoña o ante cualquier otro equipo de peor categoría. No es posible tocar la pelota más que en un sentido: de frente siempre. No es sino impulsar el balón hacia adelante.

Campos como este, sin discusión alguna, deberían estar cerrados por la Federación de Fútbol. No puede jugarse al fútbol ahí.

#### EL PARTIDO

Y eso fué el partido. Un continuo batallar para alejar la pelota lejos de uno y en dirección contraria a la puerta propia. No hubo ni una sola jugada que mereciera aplaudirse.

El primer tiempo terminó con empate a cero. El Burgos jugó en la parte del campo más embarrado. La defensa, al no poder despejar fuerte --por el barro-- tuvo que bregar lo suyo, para, minuto tras minuto, ir salvando situaciones apuradas, mandando el balón de una laguna de barro a otra, situada un poco más lejos. El Begoña tampoco pudo controlar la pelota para rematar jugadas, pese a que ellos tienen más práctica en ese fútbol sobre campo embarrado.

En este primer tiempo muy pocos balones llegaron a la portería de Echarrri, Pancho, Mon, Gorosarri y Hernando llegaron alguna jugada, pero la segura defensa, sobre todo los dos hermanos Borde, impidieron la eficacia en el remate. Hay que señalar, en este tiempo, una clarísima falta que Borde hizo a Hernando, zancadilleándole, dentro del área, cuando se colaba derecho a puerta; el árbitro no quiso verla, pese, incluso, a las protestas del público que presenció el partido.

#### SEGUNDO TIEMPO

Al minuto de haber comenzado el segundo tiempo, Barrios, impidió al extremo derecha, que se colaba a gol, derribándole. El árbitro decretó "penalty". Sanción justa si hubiera pitado antes idéntica falta que cometieron contra Hernando.

Chente fué el encargado --tras muchas discusiones-- de batir a Guti, que realizó una gran estirada. Se endureció el juego, hasta el punto de llamar el árbitro a los dos capitanes y amonestarles y prevenirles sobre la marcha del encuentro.

El Burgos logró dominar a su contrario. En una lucha de coraje, y no de fútbol, a fuerza de punterazos y nervio, nuestro equipo llevó en varias ocasiones la pelota

al campo del Begoña. Pese a que era totalmente imposible realizar juego preciso, los jugadores del Burgos buscaron el empate con decisión, hasta conseguirlo.

#### EL GOL DEL BURGOS

Pancho forzó un "córner" (a los treinta minutos de la segunda parte); hubo una serie de rebotes, despejes y colones y, al fin, Santi, que había acudido a la puerta del Begoña para tomar parte en la jugada del "córner", envió, de buen chut, el balón a las mallas. La alegría fué extraordinaria entre los jugadores y seguidores del equipo.

El Begoña se entregó ya al Burgos y hubiera venido algún tanto

más si Pancho y Mon hubieran podido controlar mejor la pelota en sus avances hacia la puerta enemiga.

#### Alineaciones:

**BURGOS:** Guti; Santi, Barrios, Zuluaga; Castillo, Madurga; Hernando, Capitán, Mon, Pacho y Gorosarri.

Vistió el Burgos camiseta roja.

**BEGOÑA:** Echarrri; Larrinaga, Borde I, Borde II; Ayarza, Eguluz; Chente, Ayarza, Mojas, Bascueto y Hormaeche.

#### EL EQUIPO ARBITRAL

Arbitró el colegiado señor Idígoras, casero como pocos. Fué ayudado en las bandas por dos jueces de línea, probablemente so-

cios del Begoña, dada su actuación.

#### UNOS Y OTROS

##### EL BEGOÑA

Un equipo digno de estar donde está. Algunos viejos elementos,



como Mojas y Borde, en sus filas y otros jóvenes que (si juegan en otro campo) pueden llegar a algo, tales son Bascueto y Chente. Un "once" con entusiasmo, pero sin otras cosas que poder mencionar.

##### EL BURGOS

No puede hacerse un juicio crítico de nuestro equipo después de haberle visto en Mallona. Habría que registrar quien se cayó más o menos, quien se manchó menos de barro, o quien sudó más.

El Burgos no pudo jugar al fútbol el domingo. Venció su entusiasmo y su preparación física. Jugadores de la talla de Pancho, por ejemplo, no podían desenvolverse en un barrizal como el de Begoña.

La defensa tuvo, sobre todo en la primera parte, de dominio begoñés, una gran actuación. Guti salvó dos goles y causó admiración por su colocación, agilidad y vista. Barrios, francamente bien, completa muralla de lodo, donde chocaban los avances contrarios. Santi y Zuluaga, duros y seguros defensas.

En la línea media, Castillo muy trabajador y entusiasta, con gran empuje y colocación, ayudando mucho a la defensa. Madurga, más flojo, dando a todas las pelotas que le iban sin orden ni concierto, porque no había forma de hacer otra cosa.

Y en la delantera, todos pusieron ganas. Pancho estaba desesperado con aquel campo; Mon luchaba más con el barro, que con la



pelota; Gorosarri --quizá el más acostumbrado a este terreno-- trató bajo mucho y bien; Hernando, muy decidido, y Capitán, retrasado cerca de la media, no brilló mucho, pero cumplió.

#### PREMIO A LOS JUGADORES

Por haber conseguido un empate, la Directiva del Burgos obsequió a sus jugadores con entradas para presenciar el partido Atlético de Bilbao-Independiente.



### Baloncesto

## Venció Arianza F. J. a Maristas (41-35) en partido correspondiente al "I Trofeo Reyes"

Correspondiente a la segunda jornada del Campeonato "I Trofeo Reyes", organizado por el Colegio Liceo Castilla, se celebró en el día de ayer el encuentro Arianza F. J.-Maristas, en el campo de este último.

Venció el Arianza mercedamente, ya que en todo momento jugó con más rapidez, sentido de conjunto y por el maravilloso juego de su "pibe" Ignacio Ojeda, cada día más en juego. Los maristas, por el contrario, con mejores individualidades, no supieron ordenar su juego y especialmente su defensa anduvo todo el partido a la deriva, dejándose llevar el partido y tal vez el Campeonato en un encuentro que nunca debieron perder.

Destacaron por el Arianza Ignacio y Gümer, y por los Maristas,

Verduras, que realizó un magnífico segundo tiempo.

Arbitró el señor Cabello, que estuvo imparcial, si bien se desentendió de las faltas dentro de las zonas, con lo que perjudicó a los maristas.

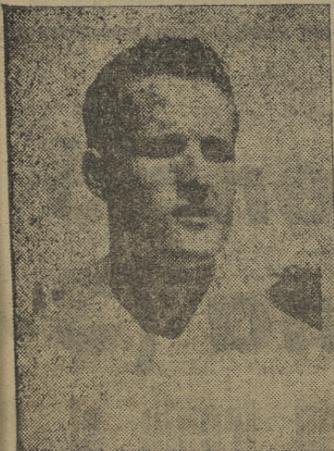
#### Alineaciones:

Arianza F. J.: Camarero, Lolo (5), Gümer (11), Ignacio (20), Domingo (1) y Angulo (4).

Maristas: Nieto (13), Lázaro, Hago, Carrasco (3), Fijo, Sadornil, Arasil (10) y Verduras (9).

El encuentro Club Ciclista-Maristas no se celebró.

Desde siempre, los hogares españoles se alegraron con la sencilla evocación del Belén. Procura que tus hijos conserven esta costumbre cristiana y tradicional.



El campo que el Begoña disfruta, en unión de otros cinco equipos, en Bilbao, en el barrio de Begoña, se llama Mallona. Allí contendió nuestro equipo el domingo pasado en una lucha que en nada puede parecerse a una competición de fútbol. Mallona es un campo de dimensiones reducidas, sin hierba, de suelo arenoso y arcilloso, que, salvo muy pequeños sectores, en esta época de invierno se convierte en un completo barrizal. Jugar al fútbol en este campo es como jugar un partido con una pelota de trapo, por ejemplo. No es exagerada esta comparación, porque, efectivamente, en este terreno no

### LA FIGURA DEL PARTIDO



Otra vez Barrios fué el más significado de nuestro equipo. Todos los jugadores del Burgos hicieron cuanto pudieron en aquellos noventa minutos sobre el embarrado campo de Mallona, en Begoña, pero Barrios causó la admiración de los seguidores del equipo bilbaíno, porque supo neutralizar a la delantera begoñesa y salvar numerosas situaciones de peligro, derrochando decisión y aciertos.

En la figura de él recibirán sus compañeros el aplauso de la afición burgalesa, ante la que han demostrado que sin jugar al fútbol, sólo con entusiasmo y nervio, se pueden ganar partidos, premisa para suponer lo que puede hacerse uniéndolo todo.



+ Páginas especiales del martes +

Atletico de Bilbao, 5; Independiente, 2

Los jóvenes valores del futbol español causa la primera derrota al Atlético Independiente

Carencia absoluta de educación deportiva en el equipo argentino. Un bochornoso espectáculo en San Mamés, donde se agredió al equipo arbitral

BILBAO. — Atlético de Bilbao, 5; Independiente, 2.

Alineaciones: Atlético: Carmelo; Orús, Areta, Gamito; Manolín, Garay; Mauri, Marcada, Arieta, Magurgui y Gojéruri. (A los catorce minutos del primer tiempo Prieto ha sustituido a Marcada por lesión. En el segundo tiempo Onamandía reemplazó a Gojéruri, quien pasó a interior, quedando en la caseta Magurgui, y Zarra sustituyó a Arieta).

Independiente: Abraham; Barraza, Violini, Arias; J. Varacka, E. Varacka; Michelli, Ceconato, Bonelli, Grillo y Cruz. (En el segundo tiempo Trottili ha sustituido a Abraham, Monseguro a Barraza y Gil a Emilio Varacka. Zorcenosa ha permutado con Bonelli).

Arbitró el internacional Mazagatos asistido por Gardesabal e Iturrioz.

La expectación se ha traducido en un lleno total en San Mamés. El día ha sido frío pero soleado.

Comenzó el juego con gran dominio del Atlético de Bilbao, que pone una extraordinaria rapidez y mucho entusiasmo. A los diecisiete minutos se consigue el primer gol por medio del defensa central Areta, que remata un centro de Mauri, a pase de Prieto. A los veintiocho minutos se retira Orús y es sustituido por Gamito. El puesto de éste lo ocupa Escuzza. A los treinta y cuatro minutos empató el Independiente por medio de Ceconato, que aprovecha una cesión en corto de Grillo.

El Atlético se lanza a una tremenda ofensiva y a los treinta y seis minutos se adelanta en el marcador con un disparo firmante Arieta al ángulo opuesto al que se encontraba el portero, aprovechando un buen servicio de Gojéruri. A los cuarenta y dos minutos, en un balón bombeado sobre el área argentina, un delantero bilbaíno fué cargado violentamente por dos adversarios. El árbitro señaló golpe indirecto. Con este motivo surgen las airadas protestas de los argentinos, que ya habían exteriorizado su malhumor y su falta de deportividad al verse dominados por el entusiasmo de los jóvenes jugadores del Atlético. Grillo insultó al árbitro y éste decretó inmediatamente su expulsión. El jugador argentino le contestó violentamente con una agresión, de la que el señor Mazagatos hu-

bo de defenderse con virilidad. Todos los jugadores argentinos se volcaron sobre el árbitro, que hubo de ser defendido por los jueces de línea y por los jugadores del Atlético, todos los cuales fueron objeto de agresiones por los argentinos. El público, indignado por el bochornoso espectáculo que los jugadores argentinos estaban dando, jamás presenciado en el campo de Fútbol de San Mamés, se lanzó al campo para proteger a los jueces y a los jugadores. Tuvo que intervenir la Policía, mientras el público protestaba ruidosamente por la situación que la mala educación de los jugadores del Independiente y su falta de deportividad había creado. Los jugadores argentinos fueron retirándose lentamente. El árbitro decretó también la expulsión de José Varacka, que había agredido con violencia al juez de línea Iturrioz. Fué asistido en la enfermería del club. Después, el señor Iturrioz continuó en su puesto con la cabeza vendada.

Durante treinta y ocho minutos estuvo interrumpido el partido. Los directivos del Atlético de Bilbao solicitaron reiteradamente de los del Independiente la continuación del partido. Los jugadores del Independiente, en las varias discusiones, ponían como condición salir con once jugadores o que lo hiciera el Atlético con nueve. El señor Mazagatos manifestó que no toleraba componendas de ninguna clase y que se cumpliría exactamente lo por él ordenado. Es decir, que no podrían volver al campo los dos jugadores que por su inculcable actitud habían sido expulsados por él.

Los directivos bilbaínos advie-

Botvink pondrá en juego su título de campeón mundial de ajedrez. ESTOCOLMO, 4.—El campeón mundial de ajedrez, Mikail Botvink, defendió su título mundial contra el aspirante y compatriota ruso Vasili Smyslov, desde el 16 de marzo al 11 de mayo en Moscú. La competición se comenza a 24 partidos y en caso de empate Botvink retendrá su título mundial. (A.F.I.)

tieron a los del Independiente que, a salida de un córner, envió el balón a las mallas. El segundo tiempo comenzó inmediatamente. A los siete minutos, Prieto marcó el cuarto gol, de un fuerte disparo, después de haber driblado a varios jugadores del Independiente. A los treinta y siete minutos, el Independiente, en una buena jugada individual de Michelli, consiguió el segundo para su equipo.

El juez se comenzó sacándose el golpe franco que el árbitro había señalado y que no tuvo consecuencias. Poco después terminó el primer tiempo.

Esta primera mitad terminó con el resultado de tres a uno a favor del Atlético de Bilbao, pues medio minuto antes de acabar, Maguregu,

triacos los que a los 19 minutos consiguen el cuarto gol, en un remate de cabeza en un córner de su interior izquierda.

El Rápido abandona su táctica defensiva y se lanza al ataque con seis hombres. A los 30 minutos, Messaroch sustituye a Koerner II y cinco minutos antes de terminar, en un desajuste de la defensa valenciana, el equipo austriaco marca el quinto y último tanto.

El valenciano hizo un mal partido, notándose la falta de los seleccionados, Puchades y Pasiego. El arbitraje de Asensi fué bueno. El público despidió al Rápido con una ovación y al Valencia con una fuerte pita. (A.F.I.)

Partidos internacionales

El Sevilla venció a los de Viena (3-0)

Empate del Atlético de Madrid frente al Rapid de Viena (2-2)

El Rapid de Viena goleó al Valencia

VALENCIA. — En el campo de Mestalla se jugó el domingo un partido amistoso entre el Rápido de Viena, y el Valencia, en homenaje al secretario general del club valencianista, don Luis Colina, por sus veinticinco años en el cargo. Venció el Rápido de Viena por cinco a dos.

El campo registró buena entrada. Antes de empezar el juego salieron al terreno el homenajeado, el presidente de la Federación Valenciana de Fútbol y el presidente del club, que saludaron a los jugadores de ambos equipos. El señor Colina recibió varios obsequios. Los equipos se alinearon así: Valencia: López; Suñer, Monzó, Díaz; Sebora, Mir; Fuertes, Buqué, Wilkes, Badenes y Seguí. Rápido: Zeman; Merkel, Happel, Haga; Gasser, Harappi; Koerner, Riegles, Dients, Probet, Koerner II.

El equipo vienés adoptó la táctica de cerrojo desde un principio, con cuatro defensas, moviéndose uno de ellos detrás de la línea que formaban los laterales y el central. El juego, en la primera media hora, fué de poca calidad, soso y aburrido. A los diez minutos, el delantero centro vienés recibió un balón y disparó desde fuera del área, cogiendo desprevenido a López.

A los veinte minutos empató el Valencia por mediación de Seguí, al rematar una buena jugada de Fuertes. A los 37 minutos, el interior izquierdo centra y el delantero centro, situado frente al marco, consigue el segundo tanto para los forasteros. Se llega al descanso con el resultado de 2-1 a favor del Rápido.

En la segunda parte, en el Valencia, Ibáñez sustituye a Díaz. Maño a Fuertes, Fuertes a Buqué y Buqué a Badenes. El Rápido mantiene la misma alineación. Los primeros minutos resultan animados. Los austriacos consiguen su tercer gol por medio del delantero centro, que burla limpiamente a Ibáñez y salva la entrada de López.

Dos minutos después, en una de las pocas jugadas brillantes que hace Wilkes, cede a Fuertes y éste marca el segundo gol por el equipo local. Se anima el Valencia, pero pierde buenas ocasiones y son los aus-

traliastas a inquietar la excelente vienesa. A los 31 minutos, Araujo tra y Uncilla dispara cruzado del fuera del área, consiguiendo primer tanto local.

A los 36 minutos empató el equipo visitante por mediación de Peñillo. Aumenta luego la presión y sus delanteros disparan un autogol, pero sin fortuna, hasta que a los cuarenta y cuatro minutos se produce el pase de Peñillo, marca el segundo tanto.

El juego decayó en calidad durante el segundo tiempo debido, en gran medida, a la constante salida de jugadores. Si bien don Sevilla, abundaron también en las tornadas del First, que a veces signó fuertemente en la meta traria.

A los nueve minutos, Guedes a Gu llamón, que en el momento actuaba de delantero izquierdo, y éste fusla el tercer tanto; resultado definitivo de 3-2.

A los 23 minutos se llegó a un tiro flojo de Walz que había aprovechado un tuerzo rechice de la defensa. AT. MADRID, 2; BOCA JUNIORS, 1. MADRID. — Más de treinta personas acudieron al domicilio de Metropolitano para presenciar el partido Atlético-Boca Juniors. Al fin, y tras laboriosas gestiones, pudo llevarse a cabo cuando la afición madrileña creía fallida la esperanza de presenciar el partido de este equipo argentino, que en su gira por Europa el domingo terminó con empate a dos tantos.

Los equipos formaron así: Boca Juniors: Musimessi, man, Edward Lombardo; Morosca; Nivarro, Gil, Ferrer, Vairo y González. Al de Madrid: Menéndez; tíñ, Herrera, Cobo; Mújica, nández; Juncosa (Molina), Escudero, Coque (Agustín) y llejo.

El Atlético de Madrid ha zado un buen encuentro, principalmente en el primer tiempo, cuando dominó a los argentinos su juego rápido y ligado, en el que destacó el tesón del quinteto cantante, que se bató con mucha decisión en el área argentina. El marcador señalaba un empate 1-0 al terminar esta fase, y

excelente internacional del equipo de contenedor y disputa, lo que los igualar si bien el un autogol madrileño, de mani- a los peloteros equipos de careció bastando en los de- do y, so- a autén- pesar de que pesó rector del

con fuer- 16 mi- por Escu- uarta; pe- va y va- mente co- Musimessi Menénde- la pelot- tiene co- Vairo, es- adelantada parec- enviándo- éndez au- uruguay- pase a s- dez, y é- Martín, ti- batando- éndez, m-

falta lar- meta ar- Musimessi- ero al f- transform- alético domin- el argen-

protes- messi- ero al f- transform- alético domin- el argen-

protes- messi- ero al f- transform- alético domin- el argen-

protes- messi- ero al f- transform- alético domin- el argen-

protes- messi- ero al f- transform- alético domin- el argen-

protes- messi- ero al f- transform- alético domin- el argen-

Advertisement for 'LICOR del POLO' dental elixir. Features a cartoon character and text: 'EL PRESTIGIO DE UNA MARCA', 'No de Vd. más vueltas a su cabeza!', 'EL LICOR DEL POLO...', 'LICOR del POLO Elixir dental perfecto', 'ORIVE \* 100 AÑOS DE EXPERIENCIA \*'.

Vertical text on the right edge of the page, partially cut off, including 'S.A.', 'a un tem-', 'debido a', 'que estos', 'estra ciu-', 'didos del', 'Campeo-', 'os compo-', 'rrencien-', 'depararon', 'resentaron', 'os respec-', 'ros, tam-', 'no fal-', 'puede de', 'que no exi-', 'campo y', 'se vió to-', 'totalme-', 'te.', 'Los argen-', 'dieron un', 'técnicame-', 'totalmente', 'diploable', 'carreras', 'n muchas', 'vernal eli-', 'en estos', 'un perfecto', 'arbitraje', 'técnico', 'te y ha da', 'do pruebas', 'de un ju-', 'dicio, con', 'mira ten-', 'algún cen-', 'Su labor', 'sólo pre-', 'sente re-', 'cece plác-', 'emes. Así', 'se lo dan', 'de los Re-', 'el público', 'que lo des-', 'pidió con', 'a que', 'gran ova-', 'ción, mien-', 'tras el ár-', 'bitro que', 'siempre', 'que', 'argen-', 'tino se re-', 'tiró en me-', 'diante de', 'una bronca', 'fenomenal'. (A.F.I.)

# La Presidente SESA" S.A. y C. D. Jecista, codo a codo

En un tem- debido a que estos esta ciu- tidos del, Campeon- os compo- rreñecien- depararon resentaron os respec- tos, tam- no fal- do juga- vestimen- taria sol- , despu- os un apensar el orable, n muchas vernal eli- os. ha en estos técnico- de una- "Olivetti" de una- por sólo presente lo dando los Red- ón, va que as el debe que en med- (Alf) pertene-

olentes al Campeonato leon ma- ñana, en estas columnas, el fallo que ha de dar el Comité de Com- petición, referente a la celebración o suspenso de los partidos de ma- ñana; caso de persistir la continua nevada reinante. Sin más preám- bulos, pasamos a ofrecer una es- cuela reseña de los partidos de hace dos días.

**E. P. ARAMBURU, 0; RA- CING CLUB, 4**  
Alineaciones:  
E. P. Aramburu: De la Fuente; Díez, Avellaná, Ontañón; Ronda, Gutiérrez; Ibeas y Barriuso.  
Racing Club: Díez; Frías II, Ce- receda, Anso; Hernando, Maha- mad; Juez, Arahuetas, Frías I, García y Moneo.  
El campo de "La Milenera" se encontraba el domingo poco con- currido y cremos fué debido a dos factores esenciales: El frío y el que la SESA jugaba en la So- ciedad Deportiva. El partido no co- menzó a la hora señalada, por no presentarse a tiempo varios juga- dores. Observamos que el E. P. Aramburu se presentó solamente con ocho jugadores, siendo este el motivo de esperar cuatro goles, aunque bien es verdad que el Ra- cing saltó el terreno de juego dis- puesta a darlos todos. En la pri- mera parte consiguieron tres go- les, marcando el último en la con- tinuación. El Racing, con esta vic- toria, se apunta posibilidades de clasificarse.

El señor Pastor fué el encarga- do de dirigir el partido.  
**REAL FUENTECILLAS, 0; C. D. JECISTA, 3**  
Alineaciones:  
Real Fuentecillas: Asturo; Cas- tolos, Heras, Manóiz; Romero, Hernando; Pico, Alonso, Floren, Gómez y Santamaría.  
C. D. Jecista: Solís; Bayilla, Ga- rraza, Vázquez; Escuer, Casado; Madalén, Santos, Irucetagoiena, Juanito y Guen.  
El partido fué bastante nivela- do, aunque con ligero dominio del Jecista, que si bien mereció la vic- toria, no ese rotundo 3 a 0. Cas- ado, cuando iban transcurridos quince minutos, lanzó formidable- mente un golpe franco, que Ar- turo no pudo defender. Al finalizar la primera mitad, el árbitro sancionó con "penalty" al Fuentecillas, que Casado, de nuevo, transformó en gol. El castigo del "penalty" fué demasiado riguroso. El último gol lo volvió a marcar Casado, de un fuerte "topinazo" desde fuera del área. Hubo dos hombres que des- tacaron sobre los demás: Casado, autor de los tres goles, medio volante del Jecista, y Heras, defensa central del Fuentecillas, que los dirigió.

Dirigió este partido el señor Fer- nández.  
**C. D. FERROVIARIA, 1; VICTORIA S. D., 4**  
Alineaciones:  
C. D. Ferroviaria: "Chirri"; Amor, Nico, Osma; Rlocezezo, Ro- bador; "Chicha", Goyito, Lancha- res, Rufino y Julito.  
Victoria S. D.: Alfredo; Toni, Torres, Escalante; Arsenio, Cibe- ro; Crespo, Arahuetas, Carrizo, Juez y Diosda.  
El Victoria, para no perder la costumbre, ganó también el do- mingo. El rival de turno resultó ser el C. D. Ferroviaria, que des- de la lesión de Dioní, motor del equipo, ha bajado considerable-

mente. El primer tiempo finalizó 1-0, favorable a los vencedores. En la continuación Julito empató y después vinieron tres goles más que perforaron la meta de "Chi- rri". Los goles del Victoria fue- ron marcados por Carrizo (3) y Juez.

Arbitró el señor Albo.  
**C. D. SAN PEDRO, 4; C. D. YAGUE, 0**  
La primera mitad de este en- cuentro fué de dominio alterno, marcándose en la misma un solo gol, obra de Vicente. En la conti- nuación se adueño de la situación el San Pedro, que dominó netamente a su contrario, consiguiendo tres goles más, por mediación de Telo, Juan y Serrano. Este equipo pudo aumentar la diferen- cia en dos "penaltys" fallidos. Se jugó el partido con mucha nobleza por ambos bandos.

El juez del encuentro fué el se- ñor Salas.  
El C. D. San Pedro presentó la siguiente alineación:  
Yenes; Chiqui, Sevilla, Keli; Serrano; Chato; Blas, Toñín, Vi- cente, Juan y Telo.  
**C. D. SAN ESTEBAN, 2; DOLAR S. DE F., 1**  
Fué este el único partido que

Procura que en tu hogar se levante estos días el "belón" que lumi- nó las Navidades de tu niñez. No introduzcas en él costumbres ex- tranjeras que disvirtuyen la aleg- ría de esta fiesta cristiana y española.

## Nuestro grupo de Tercera División

**RESULTADOS**

Indauchu, 2; Sestao, 1.  
Analtasuna, 7; Portugalete, 4.  
Mondragón, 4; Izarra, 2.  
Begoña, 1; Burgos, 1.  
Rayo, 1; Arenas G., 3.  
Guecho, 1; Erandio, 2 (día 31).  
Azcoyen, 3; Numancia, 1.  
Tudelano, 2; Búnfar, 1.  
Basconia, 3; Mirandés, 1.

**CLASIFICACION**

J G E P P C P

Sestao.	17	10	4	3	49	26	24
Huesca.	16	9	5	2	31	17	23
Analtasuna.	16	9	2	5	48	32	20
Mondragón.	16	9	2	5	36	24	20
BURGOS.	16	8	3	5	32	23	19
Arenas G.	16	7	5	4	27	22	19
Búnfar.	16	7	3	6	31	24	17
Erandio.	17	7	3	7	35	38	17
Basconia.	16	8	1	7	22	22	17
Rayo.	16	6	4	6	36	33	16
Tudelano.	16	7	2	7	28	27	16
Portugalete.	16	6	3	7	30	28	15
Izarra.	16	5	5	6	30	26	15
Guecho.	16	4	6	6	34	33	14
Azcoyen.	16	7	0	9	19	35	14
Begoña.	17	5	3	11	22	30	13
Numancia.	16	5	2	9	25	42	12
MIRANDES.	17	3	5	9	25	42	11
Indauchu.	16	2	2	12	15	46	6

excelente nacional el equipo conten- ja y dis- lo que os igualar si bien el un autén- madrileña, de mani- de la pel- os equi- se carec- destacando los de- do y, so- res, autén- ambro- io a vece- que pesó n la meta- con fuer- 16 minu- por Escu- uerta, pe- va y va a mente con Musmesí defensa.

Menéndez de la pelota el domi- Valro, en delantada, parecer, enviándo- Méndez aún uruguayo pase a su vez, y es- Martín, ti- batiendo Méndez, mal falta lan- meta ar- Musmes- a la juz- el marco n penalty, al pare- el balón lor argen- protesta mesí en ero al fin nsformán- alético. n dominio ba un mo- a fase, fu-

## El Juventud perdió la oportunidad de clasificarse

### Le venció e Rayo en Zatorre por 1-2

Ha perdido el Juventud por 2-1 y con ello ha malogrado la ocasión de quedar clasificado para la fase siguiente. Ha hecho un partido desastroso, como si nada le fuera en este partido, que realmente era decisivo. El Rayo se ha empleado con mayor entusiasmo y su victoria ha sido justa. Ahora, para clasificarse el Juventud, tendrá que ganar el partido del domi- go próximo, a disputar en Za- torre, con el Villada; pero para ello también precisará que el Castilla haya sido derrotado por el S. Idoña.  
El primer tiempo terminó con empate a cero. A los doce minu- tos del segundo, Tinez, el mejor elemento del Rayo, junto con el defensa Izquierda, lanzó un disparo desde fuera del área. Lupiáñez se tiró a destiempo y esto valió el primer gol para los visitantes. A los veintiocho minutos, un centro de Chuchi fué cortado con la mano por el defensa derecho del Rayo. Boni- lla decretó penalty, ante las pro- festas de los palentinos. Al fin Palenzuela ejecutó el castigo y esto le valió el empate a su equipo. Al dirigirse hacia el cen- tro, el árbitro fué insultado por Tascón, interior izquierda del Rayo, ordenando su expulsión. A pesar de quedarse con diez jugadores, los visitantes logra- ron el tanto de la victoria a los treinta y cuatro minutos. Un fallo de Del Monte, en una pelota franca, permitió a Tinez que- darse solo ante Lupiáñez, a

estropeó la quinteta de nuestro in- terlocutor del pasado sábado, Ar- turo Candelas, pues acertó todos los demás. El ampate pronostica- do quizás hubiera sido más justo, ya que ambos conjuntos se em- plearon con mucho tesón y nos ofrecieron un partido entretenido por la igualdad de fuerzas. El triunfo esta vez se inclinó favo- rable al San Esteban.  
El señor Pérez-López dirigió el encuentro.

## SESA, 7; SPORTING SAN JUAN, 1

Los componentes del SESA se desmelenaron el domingo, propi- nando siete goles a un Sporting lleno de euforia. La goleada fué excesiva, aunque la victoria, justo es reconocerlo, perteneció a SESA. El estadio de la Ciudad Deportiva se vió bastante concurrido, re- unándose allí las respectivas "hin- chadas". Jugó mucho el SESA y el Sporting, que confiaba en algo positivo, nos defraudó el domingo. Creemos influyó en el resultado la ausencia de dos fuertes componen- tes de este club. El martes pasado casi asegurábamos la clasificac- ión del equipo de las Sedas, y el triunfo de hoy ratifica nuestra opinión.

El señor Muñilla dirigió el parti- do, viéndose obligado a expulsar a dos jugadores del Sporting.

**P. F. RUIZ.**

**CLASIFICACIONES**

Grupo "A"

J G E P P C P

C. D. Jecista	10	8	1	1	21	6	17
S. E. S. A.	10	7	3	0	34	9	17
B. S. E. S. A.	10	6	2	2	28	4	14
S. San Juan	11	5	3	3	21	17	13
Fuentecillas	10	4	1	5	14	24	9
San Pedro	11	3	2	6	13	21	8
C. D. Yague	10	1	1	8	4	37	3

Grupo "B"

J G E P P C P

Victoria S. D.	9	7	1	1	34	10	15
Racing Club	10	5	3	2	22	11	13
C. Mariana	9	5	2	2	16	10	12
San Esteban	10	3	3	4	19	23	9
Ferroviaria	9	4	0	5	21	18	8
Dólar C. F.	10	2	3	5	12	22	7
P. Aramburu	9	1	0	8	6	36	2

RELOJES SUIZOS A PLAZOS  
CALIDAD, ELEGANCIA, PRECISION  
**RELOJES GAMA**  
APARTADO, 385 - MADRID  
PIDA HOY MISMO, CATALOGO GRATIS

## AGENTES DE VENTA

para capital y pueblos de la pro- vincia los desea acreditada casa exportadora de Jerez. Dirigirse, con referencias, al apartado 127

**AMPARA DE CARIDAD**  
Industriales; comerciantes; burgaleses acomodados! En mu- chos hogares de Burgos hay seres humanos que están tris- tes y enfermos y tienen ham- bre y visten de harapos.

## ALGO SOBRE EL FUTBOL TURCO

Este futbol turco, al que las bromas del azar enfrentan contra nuestros hombres mañana, día 6, en Chamartín, constituye un poco la incognita del balompié moderno porque apenas hace años que ha ingresado en la gran familia futbolística mundial. Todavía viven en ese limbo de la adolescencia, pregando sus equipos casi en la edad de piedra del juego, aquella que se distingue por el heroico gesto de "llevar los palos al hombro". Aunque, naturalmente, el futbol turco haya ido mejorando en los últimos años, aun quedan residuos de esta condición novicia en su conjunto nacional, y allí andan mezclados profesionales y "amateurs" en juvenil confusión, propia de los estados deportivos embrionarios. Pero frente a semejante pecado --si entendemos como peccadora a la juventud-- ellos aportan también las virtudes de los novatos, aplicándole al juego arrojo, coraje y una infini a capacidad de ilusión. Tienen, por lo tanto, un futbol malo e inexperto, pero adornan sus desorientados principios con sangre y generosidad.

Las campañas internacionales del futbol turco registran pobres resultados como norma, aunque de cuando en cuando explotan en éxitos desconcertantes fuera de serie, a los que sería deshonesto acogerse para justificar una inexistente calidad en nuestros adversarios. En general, el país marés de Turquía corresponde a la categoría de país recién llegado al futbol, todavía sin armazón federativo ni una organización madura. Así perdieron el pasado día 11 contra Italia "B" un conjunto nada más que regular, por 1 a 0, y en junio sufrieron en Estambul un empate a 2 contra Yugoslavia. En general, la línea de resultados turcos sufre oscilaciones tremendas, que con pagina, por ejemplo, la sensacional victoria sobre Alemania, en Berlín, por 2 a 1, resultado sorpresa, sin disputa, conseguido por los de la media luna el 17 de junio del 51, para caer cinco meses más tarde, en Burdeos, ante la Francia "B", por el arrollante tanteo de 4 a 1. Le gana luego a Suecia, en Estambul, por 1 a 0, y pierde, sin embargo, contra Italia "B", en Nápoles, por 1 a 0, tres meses más tarde. Y consiguen un espléndido resultado en Berna, venciendo a Suiza a domicilio por 2 a 1, después que se habían dejado vapulear por los suizos en Ankara por 5 a 1 un año antes. Es inútil, por lo tanto, hallar una media ponderada de resultados, aunque, desde luego, abundan los malos en su historial, como bien sabrá la FIFA, para haber vendido la piel del oso antes de cazarlo designándonos cabeza de serie sin un titubeo. En este sentido la determinación de la FIFA ahuyenta cualquier clase de maravélicas cautelas con que aquí pretendían presentarnos a los turcos como un equipo ligeramente parecido al español. No hay posibilidad honesta de comparar un futbol recién nacido, desorganizado todavía, donde conviven aficionados y profesionales de igual a igual, con nuestra semicentenario Federación, mayor de edad hace un cuarto de siglo. Así al menos lo ha entendido la FIFA y lo entenderán cuantos quieran mirar con limpieza la historia de los turcos en los confrontes internacionales, donde andan clasificados nuestros próximos rivales a la altura justa de las selecciones "B", pero jamás con categoría para rozarse con las "A", salvo como los presentis, de antemano a la Copa del mundo, donde todos los países deben tener, democráticamente, su pequeña "chance". Y también hace falta recordarles a los desmemoriados que Turquía "A" juega la Copa del Mediterráneo en ronda con Italia "B", Francia "B", España "B", Grecia y Egipto, lo cual sitúa en su verdadero puesto a los inmediatos rivales de España.

## FUTBOL SIN TECNICA

Ahora bien, está calidad de futbol nuevo tiene también sus peligros, porque sustituye la técnica con el coraje y suple todo lo que falta con celo y buena voluntad. Son los quebrantos del futbol primitivo, cuando el equipo teóricamente más fuerte se duerme en los laureles, recostándose en el "divismo". Suceso, desgraciadamente, conocido por los españoles cuando aquella delantera de seda artificial compuesta por Basora, Arza, César, Panizo y Gainza correteó ante la puerta de Turgay en Estambul durante noventa minutos sin probar el sabor del gol. Asustados nuestros virtuosos delanteros de la maraña defensiva turca que defendía la puerta, regalándole al futbol cierto viejo regusto de batalla.

Desde entonces hasta aquí no cabe duda que algo han mejorado nuestros rivales, sobre todo desde la llegada a la naciente organización federativa de Orhan Seref Apak, un hombre emprendedor y activo, según dicen, muy inteligente y con larga confianza en el italiano Sandro Puppo, responsable absoluto de la preparación técnica de los muchachos seleccionados por la propia Federación, ya que en Turquía no existe el cargo de seleccionador, entendido como entre nosotros. Es la propia Federación quien selecciona y carga con la responsabilidad de sus actos a la hora de buscar los mejores hombres. Luego, a las órdenes de Sandro Puppo, se han concentrado los seleccionados en el Mano Palace, inmediato al estadio del Fenerbahce, uno de los más importantes clubs turcos.

L. DE LA T.

# DEPORTES - DEPORTES - DEPORTES - DEPORTES

## La selección nacional

Argila, Carmelo  
 Lesmes I Campanal Segarra  
 Bosch Puchades  
 Miguel Alsúa Venancio Pasieguito Gainza

## Los turcos aspiran como máximo a un empate

MADRID. — A las ocho y media de la tarde, el seleccionador nacional de fútbol, don Luis Iribarren, ha recibido en su despacho de la Real Federación Española de Fútbol a un redactor de Alfíl, a quien ha facilitado la alineación del equipo que se enfrentará a Turquía en partido de la primera fase eliminatória para el Campeonato del Mundo.

La formación de la selección española es la siguiente:

Porteros: Argila y Carmelo.  
 Defensas: Lesmes I Campanal y Segarra.

Medios: Bosch y Puchades.  
 Delanteros: Miguel, Alsúa, Venancio, Pasieguito y Gainza.

El seleccionador manifestó al redactor de Alfíl que "había sopesado al hacer el equipo todos y cada uno de los factores que pudieran influir principalmente en el estado físico de cada jugador, teniendo muy en cuenta para ello sus lesiones más recientes, ya que —dijo— no hay posibilidad de cambio alguno durante el encuentro, excepto la de portero, y lesiones factibles de reproducción durante el mismo".

"Por otro lado —continuó—, todas las líneas, por los jugadores que las integran, son susceptibles de hacer variaciones en ellas, si fuese necesario, durante el encuentro".

El señor Iribarren dijo además que los cambios que pudieran producirse en la defensa están estudiados, ya que podría pasar Campanal a defensa izquierdo, Lesmes I al centro y Segarra al ala derecha. Por lo que respecta a la línea de medios, pudiera bajar a ella Pasieguito y entonces ponerse Bosch de interior, como ha ocurrido en algunos encuentros de su club, y en cuanto a la delantera, pudiera cambiarse el orden de los interiores al intercambiarse Pasieguito y Alsúa.

El seleccionador nacional ha cursado un telegrama al guardameta Carmelo, del Atlético de Bilbao, que mañana por la mañana quedará concentrado en la Ciudad Universitaria, como los demás seleccionados, y además ha cursado telegramas a todos los entrenadores de los equipos a que pertenezcan los seleccionados para que se trasladen a Madrid a fin de celebrar el señor Iribarren, hoy, por la tarde, un cambio de impresiones con todos ellos.

El señor Iribarren manifestó además al redactor de Alfíl que no almeja a Lesmes II y a Ramallets por temor a que se lesionasen.

Ramallets esta mañana volvió a quejarse de dolores muy fuertes en el hombro izquierdo. La no formación de la línea media del Barcelona, Gonzalvo-Bosch, se debe a que ambos son medios de ataque. La no alineación de Manchón como extremo izquierdo se debe a que está en tratamiento por el doctor González Vicén, por una pequeña costilla ligamentos en la espina. Dada esta circunstancia, el seleccionador prefiere la veterania de Gainza.

En cuanto al equipo turco, dijo el señor Iribarren que se había confirmado, en el pequeño entrenamiento que había visto realizar en el campo de Chamartín, la misma impresión que ya tenía sobre dicho conjunto y que se trata de muchachos muy rápidos.

Don Luis Iribarren terminó su entrevista con el redactor de Alfíl diciendo: "Ya está todo hecho.

Ahora sólo falta lo principal: que podamos batir al equipo turco en estas dos eliminatorias que se aproximan y poder concurrir como cabeza de serie al Campeonato Mundial".

### LOS SELECCIONADOS ESTUVIERON EN EL METROPOLITANO

MADRID. — El partido entre el Boca Juniors y el Atlético de Madrid, jugado el domingo, fue presenciado por los jugadores seleccionados para el equipo español de fútbol. (Alfíl).

### EN TURQUIA NO DESESPERAN

ESTAMBUL. — De acuerdo con el director técnico del equipo turco y el presidente de la Federación, la alineación no será conocida hasta mañana, día 6, en que se jugará en Madrid el partido internacional España-Turquía.

De todos modos, los críticos deportivos turcos estiman que el equipo será el siguiente:

Sueru Ersoy; Bulen Eken, Mujdet Yekmier; Erest Osmen, Ali Ihsen Kapayicit, Nupsret Uluck; Lefter K. Andony Adis. Memet Ali Has, Recep Adanir, Wahrettin Cusseven y Buchan Sargun.

Los técnicos se muestran muy esperanzados y estiman que la Federación no podía preparar nada mejor.

Se cree que ha faltado más entrenamiento para conjuntar el equipo, pero, si su juego de conjunto será, tal vez, pobre, se confía en varias individualidades.

Todos coinciden en que el favorito es España y que un empate sería un gran resultado. — (Zeyyat Goren, del servicio especial de Alfíl).

## PUBLICACIONES «REUS»

Acaba de aparecer la séptima edición del tomo III de los "Comentarios al Código Civil", de Manresa y Navarro. Con dicho título ya está completa la obra, que consta de doce tomos e importa 1.430 pesetas. Sesenta años figura esta obra como libro de consulta en los despachos de jueces, abogados y procuradores. Puede adquirirse al contado o a pagar en doce mensualidades. Se venden los tomos separadamente. Es publicación del INSTITUTO EDITORIAL REUS.

¡Abogados! ¡Diputaciones! ¡Ayuntamientos! La mejor obra de consulta es el "Derecho local de España", de Elías Barros. Contiene la última palabra en doctrina, legislación, jurisprudencia y formularios. Precio: 180 pesetas. Es publicación del INSTITUTO EDITORIAL REUS. Preclados, 6 y 23. Madrid.

## Banco Español de Crédito

DOMICILIO SOCIAL: ALCALA, 14, MADRID  
 CAPITAL DESEMBOLOADO Plus. ... 337.500  
 RESERVAS ... 433.900  
 45% Dependencias en España y Marruecos

**SUCURSAL DE BURGOS**  
 ALMIRANTE BONIFAZ, 15  
 SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO  
 LIBRETAS DE AHORRO  
 SUCURSALES EN LA PROVINCIA: Aranda de Duero, Lerma, Malgar de Fernalental, Pradoluña, Teba de Duero, Villadiego y Villaroya.  
 Aprobado por la Dirección General de Banca y Bolsa con el número...

## Basconia, 3-Mirandés

### Un «penalty» injusto desmoralizó a los mirandeses

BILBAO. — En el campo de Basoselay el Basconia venció al Deportivo Mirandés por 3-1, en partido correspondiente al segundo grupo de la Tercera División.

Arbitró el señor Lezama, colegiado vizcaino, que estuvo bien, y los equipos formaron así:

Basconia: Esparza; Arguierro Isidoro, Collar; Saldamando, Guinea; Galarza, Gamboa, Eguiguren, Castillo y Arteta.

Mirandés: Núñez; Izarra, Unamuno, Grijuela; Miguelito I, Mardones II; García, Miguelito II, Odriozola, Escudero y Ramírez.

Este partido ha sido el mejor de los jugadores en este campo en lo que va de temporada. A los diez minutos un chut de Eguiguren rebotó en el meta Núñez, y Galarza, sobre la marcha, disparó fuerte obteniendo así el primer gol para su equipo.

Dos minutos después, un pase largo de la defensa forastera fué recogido por el extremo derecha del Mirandés, García,

quien, tras internarse, buen tiro, escapándose de las manos y yendo al esférico al fondo con lo cual el once obtenía el empate.

Faltando tres minutos de descanso, injustamente go a Mirandés con un fuerte tiro batió a Mirandés a la perfección.

En el segundo tiempo go tuvo diversas alteraciones, jugando un fútbol rápido el Basconia y defendiendo Mirandés a la perfección. Los veintitrés minutos de juego combinación entre Galarza y Odriozola, que se realteta concluyó con pase de Galarza, quien, de bala, disparó fuerte obteniendo así el tercer y último gol del equipo.

El Basconia jugó dándole adecuada repartiendo en varias ocasiones lo que decidió el partido fue la rapidez de Galarza, Castillo y Eguiguren, Basconia, y Odriozola lito I, en el Mirandés.

(De la "Hoja del día")

## Hipnotizos de jugadores

George Hardwick, del equipo de fútbol Odriozola, que figura en el primer grupo de la clasificación de la División, ha rediseñado para hipnotizar al equipo de que gane.

## Anuncios Oficiales

### Regimiento Infantería Marcial número...

VOLUNTARIOS

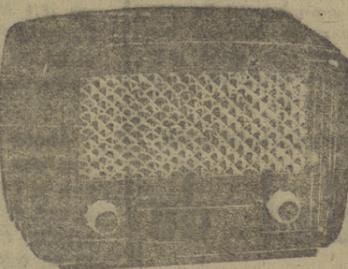
Se admiten para la este Regimiento, siendo posible tocar algún instrumento. El ingreso se efectuó el primero de febrero próximo. En caso de no haber sido admitido, se debe enviar la documentación a la oficina del Regimiento, antes del 15 de enero.

El Teniente Coronel...

Toda tarea requiere... si queremos que sea perfecta. Por esta causa importancia la de la mujer. Solicita Social.

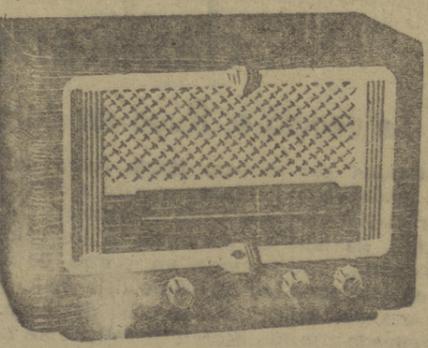


# PRIMERA MARCA



Adquiriendo un radioreceptor "ASKAR" tendrá la seguridad de poseer todos los progresos logrados en Radio

Escucha los maravillosos modelos 1954



Concesionario exclusivo:

# OPTICA NACIONAL

Espolón, 1

BURGOS

REPORTAJES - REPORTAJES - REPORTAJES

vez el look

Ultima hora deportiva

Moscardó felicita a autoridades, jugadores y público bilbaíno

En idénticos términos se manifiesta el presidente de la Federación de Fútbol

BILBAO, 4. — En el Atlético se reciben numerosas telegramas de Madrid y de toda España, felicitándole cordialmente por su triunfo sobre el antideportivo Independiente, que no supo encajar la derrota. Felicitan también al público bilbaíno por su actitud y al árbitro, señor Mazagatos, por su viril comportamiento. La relación de telegramas de personalidades deportivas sería interminable. Sólo señalaremos dos: un despacho del tiente general Moscardó, que dice: "Felicitó efusivamente por triunfo partido y actitud autoridades, jugadores y público bilbaíno. Saluda, Moscardó". El otro es del presidente de la Federación Española de Fútbol, y dice: "Mi más cordial enhorabuena, con el ruego de

que la haga extensiva a demás directivos y jugadores. Saluda, Sancho Dávila". (Alfil).

Con otros dieciséis países participará España en el Torneo Juvenil de la FIFA

MADRID, 4. — La selección española de fútbol juvenil participará, con otros dieciséis países, en el torneo de la Federación Internacional de Fútbol Asociación. (Alfil).

NO LO DEJE TODO AL AZAR; CUBRA SU SEGURO DE DECESO CON

Finisterre, S. A.

Sub-agente:

VALENTIN SANCIORIAN

Oficinas: SANTA CLARA

César González Ruano escribe para LA VOZ DE CASTILLA

Se habla de Anita Delgado. —¿Te acuerdas tú de Anita Delgado? —No, no me acuerdo —me contestó mi amigo. —Es natural. Anita Delgado pertenece a otro tiempo. Tu juventud es casi un inconveniente para la amistad. No tenemos valores entendidos. Todo lo que ha ocurrido en el mundo mío no te ha ocurrido a ti. —A ti, en cambio —dijo mi joven amigo—, te resbalan muchas de las cosas que son tema de mi tiempo. —Tu tiempo apenas tiene espacio. ¿Qué es tu tiempo más que la descomposición del mío? —¿Hombre! Si; nos separaban a mi amigo y a mi veinticinco años. Es mucho. Claro, no sólo no se acordaba de quién era Anita Delgado, la bailarina española que reinó en Kapurtala, sino que en estos días en que anda bastante conmigo y leemos juntos los periódicos, nada de lo que a mi me atrae a él le llama la atención. Es curioso, en cambio, bien sea por "snobismo" o porque hay cierta tendencia a admirar más al abuelo que al padre, mi amigo está enamorado de lo ochocentista, compra estampas románticas, se ha puesto dentro de la casa familiar un cuarto que aprobaría el pintor Emilio Grau Sala o el escritor Mariano Rodríguez de Rivas. Yo comparto sólo a medias este entusiasmo de los jóvenes por el momento finisecular que engarza con el ochocientos. Amo, en cambio, la Europa de la Gran Guerra, la sombra de las mujeres como Anita Delgado, como Mata-Hari, la obra azul mejor que la obra rosa, antes de la obra roja y contra la obra negra. No sé si me explico. En suma, que parece que no tiene uno ni alma isabelina, ni espíritu "modernista", ni sentimiento rigurosamente contemporáneo, sino que es uno un "ultraista" con ciertas concesiones imprescindibles para circular. Hablamos después de la resurrección, después de unos años de decadencia, de Montecarlo. —¿Hace mucho que no escribes sobre Montecarlo? —Tal vez desde lo del Casino de Niza.

—¿A qué te referes con lo del Casino de Niza? —Cuando lo demolieron. Cuando la piqueta tartamudeaba en sus muros como una cigarra. Tampoco es de tu tiempo. Yo, en cambio, he vivido horas inolvidables en el Casino de Niza, como Montecarlo, como en ese viejo puerto de Marsella, que también vi volar con dinamita. Son símbolos de cuando la vida era una novela. Mi amigo apuró su aperitivo. Me dió una palmada jovial en una pierna: —¿Cuando la vida era una novela? ¿Podrás tú, precisamente, quejarte de eso? ¿Es que ahora la vida no es una novela? —No, no es una novela. La vida ahora es un reportaje. ¡Enorme diferencia! Si, gran diferencia. La vida de mi adolescencia y de los primeros años de mi juventud era en efecto una novela, porque cada uno de nosotros inventábamos sobre la realidad nuestra realidad. Ahora la vida es un reportaje. Esto es: un servicio periodístico a la historia, sin dimensión mágica en pleno naturalismo. Casi todo lo que se vive está efectivamente en la vida, como casi todo aquello sobre lo que se escriba, no en el mundo de los sueños en lo "super-real", en una especie de aplicación de lo fabuloso, de lo imposible al ejercicio de la vida diaria. Entre lo clásico y lo romántico, nosotros estábamos en un cierto limbo barroco en el que desfilaban las últimas sombras de un ciclo llamado a desaparecer: el lujo, el lujo interior y exterior de los seres. Por aquellos ya habían pasado figuras como la de Anita Delgado, la graciosa malagueña que se sentó en el trono de Kapurtala. Algún invierno la vimos en Málaga, donde venía de vez en cuando probablemente para descansar de su maharajá. —¿Y era bella esta Anita Delgado? —Era muy bonita, al menos para nosotros. Daba da dimensión de lo que no teníamos, de lo que mirábamos como algo que interpretaba un tiempo del que nosotros éramos abortos epigonos. Anita Delgado, Mata-Hari las primeras actuaciones de Raquel Meller, Tórtola Valencia, hasta Greta Garbo, tuvimos una plana mayor de mujeres distantes a las que no llegábamos y que nos parecían algo extraordinario, algo maravilloso. Vosotros los jóvenes no tenéis mujeres distantes. Podéis bailar con todas, hacer "camping" con todas las diosas contemporáneas.

¿Altos, bajos, gordos o delgados?

¿Alta a su ritmo a cumplir los años y conocerá su estado definitivo

A pesar de las numerosas excepciones que presenta, resulta sumamente interesante establecer la regla por la que efectúa el crecimiento de los niños y establecer, siguiendo de los casos generales, una tabla de altura según las diversas edades. Hay un principio, ya antiguo, según el cual se puede calcular casi exactamente cuál será la altura que alcanzará un niño. Al principio señala que de adulto su talla será exactamente el doble de la que alcanzó en su segundo aniversario. Es decir, al cumplir dos años. En un estudio reciente la doctora americana Bailey ha precisado que a los dos años los niños miden, exactamente, y por regla general, el 48% de su talla definitiva. Las niñas, más precoces, alcanzan ya el 52%. Hemos de hacer notar que, mientras en las jóvenes el crecimiento termina hacia los 16 años, en los jóvenes continúa hasta los 19 ó 20. Mediante los datos facilitados por estas investigaciones nos es posible, con relativa facilidad, encontrar, dada una determinada altura de un niño, cuál será su talla después de adulto.

La pregunta que todos los padres se hacen es: ¿será alto? ¿será pequeño? — tiene ahora muchas probabilidades de recibir la adecuada respuesta. Pero, aunque bien están las reglas que facilitan la tabla de alturas, mejor todavía puede facilitarse la de los pesos, que da los kilogramos que cada niño o niña debe ganar en cada una de las edades de la infancia. Pero así como los padres pesan a sus hijos durante los primeros meses con un cuidado y perseverancia dignos de encomio, una vez el pequeño cumple el año se le deja de pesar diariamente y sólo de vez en cuando se le continúa el aumento de peso periódicamente.

EL AUMENTO Durante los cuatro primeros meses de su vida un niño aumenta de peso 25 ó 30 gramos por día. Los cuatro meses siguientes, de 15 a 20. A partir de ese momento, no se puede controlar el peso. Pero a los dos, este rápido crecimiento ha disminuido y ya no aumenta arriba de cinco gramos diarios. Y continúa bajando progresivamente hasta llegar a los 25 años, en que el peso tiende a estabilizarse. Las mujeres, más precoces que los hombres, estabilizan su peso antes que éstos. Y así, mientras que durante la segunda fase del crecimiento es mayor y más la niña que el niño, llega a la edad adulta un hombre y a la mujer en un tiempo de altura y 12'5 veces el peso. Pero ni siquiera estos datos de la talla y el peso son suficientes para dar una idea completa del crecimiento del niño. Las diferencias entre los cuerpos de un adulto y los de los niños saltan fácilmente a la vista y dan lugar a determinadas fases de alargamiento y acoplamiento entre los diversos órganos humanos. Por ejemplo, en un recién nacido, el peso del cerebro supone el 12 por 100 del total, mientras que en el adulto representa el 2 por 100. Por el contrario, los miembros se desarrollan mucho más que el resto del conjunto. Y los restantes órganos, corazón, pulmones, estómago, etc., sufren fases de rápido crecimiento, seguidas de fases estacionarias. Si los estudiáramos con detalle podríamos apreciar que el crecimiento no se produce con caracteres idénticos en dos personas. Cada niño es siempre diferente de los demás, de los que siempre se separa en algún pequeño detalle. Si se considera todo niño, por sus antecedentes hereditarios, está destinado a alcanzar una talla comprendida entre un máximo y un mínimo fácilmente previsible; ha de considerarse que la variación entre estas dos tallas, máxima y mínima, es debida a las influencias del medio ambiente. El calor, por ejemplo, no ayuda absolutamente al crecimiento, sino que, por el contrario, lo retarda.

Table with 2 columns: Age (Edad) and Weight (Peso) for boys (Niños) and girls (Niñas). Rows range from 6 months to 19 years.

Table with 2 columns: Age (Edad) and Percentage (Porcentaje) for boys (Niños) and girls (Niñas). Rows range from 6 months to 19 years.

Suscríbese a 'La Voz de Castilla'

Vertical text on the left margin, partially cut off.

## Los neofascistas italianos preparan su Congreso

### Después del «baño de sangre» de 1945, el M.S.I. se fortalece de día en día

ROMA. — (Crónica de nuestro corresponsal)

Dentro de pocos días, el Movimiento Social Italiano celebrará su IV Congreso Nacional. Fundado ahora hace justamente siete años, este partido político, que recoge las aspiraciones nacionalistas del pueblo italiano, ha ido engrosando sus filas poco a poco, tras una lucha difícil, y hoy —sobre todo después de las últimas elecciones— constituye una fuerza política con notoria influencia en el país. A la fundación y al fortalecimiento del partido ha contribuido especialmente Giorgio Almirante, batallador diputado y antiguo secretario del Movimiento.



El día de Giorgio Almirante es un día consagrado exclusivamente al M. S. I. Su actividad parlamentaria se entremezcla con una notable labor periodística. Al lado de Filippo Anfuso y de Fran Turchi, Giorgio Almirante completa la labor directiva del polémico diario romano "Il Secolo", cotidiano, que figura a la cabeza de la Prensa italiana auténticamente amiga de España. Hombre joven —roza los cuarenta años—, Almirante tiene un pasado político humilde y limpio que se sintetiza en una rara virtud: la lealtad. Sirvió al fascismo en un puesto político cuando el fascismo no podía ofrecer más compensaciones que el riesgo personal, en la época de la República Social italiana.

Sus ideales nacionales y su fe política, unidos a sus dotes de mando y a sus cualidades oratorias, le han granjeado un gran prestigio. Celebramos con él una entrevista en las vísperas del IX Congreso Nacional del Movimiento Social Italiano. Congreso este —añadamos— al que ha sido invitada una delegación de la Falange. En tal sentido se trasladaron a Madrid hace poco los diputados missinos Anfuso y Micheline para hacer presente esta invitación al ministro secretario general del Movimiento, nuestro camarada Fernández-Cuesta.

Efectuamos nuestra visita a Almirante, en la Redacción de "Il Secolo", haciéndole suspender brevemente su actividad periodística. Nuestros propósitos profesionales son concretos y las respuestas de Almirante no lo son menos. He aquí la entrevista:

—¿Dónde se celebrará el IV Congreso y qué finalidad tendrá?

—Celebraremos nuestro IV Congreso Nacional en un sitio tranquilo donde podamos trabajar: en Viareggio. Finalidad estatutaria de esta reunión, que se realizará en los próximos días 9, 10 y 11, será la elección del nuevo Comité Central, compuesto por cien miembros y del secretario nacional del Movimiento. En relación con los Congresos anteriores, este de Viareggio tendrá la novedad de que cada tema no será discutido a base de una sola moción, sino de varias. Después de siete años de existencia el partido es bastante fuerte y tiene la suficiente cohesión interna para permitirse el lujo de la discusión y el contraste de las tendencias. Estas discusiones servirán, por el contrario, para reforzar la unidad y acallar las voces de posibles escisiones. De las tres corrientes o tendencias que imperan en el seno del M. S. I., yo creo que en este Congreso se impondrá el punto de vista de la fracción centrista, que es la que actualmente lleva las riendas del partido, pues a ella pertenecen el secretario nacional, De Marsanich, y hombres como Anfuso, Micheline y yo mismo.

—¿Cree posible que en este Congreso se verifique una revisión de la declaración programática en materia institucional?

—Aquí la cuestión institucional no representa un problema político de actualidad.

—¿Cómo enjuicia la actuación de los monárquicos en el reciente debate sobre la amnistía?

—Sobre este punto hay que distinguir entre la minoría monárquica y el secretario del partido nacional monárquico, Alfredo Covelli. Este aspira íntimamente a formar parte del Gobierno y por eso apoya todas las iniciativas gubernamentales. De su misma opinión no son, sin embargo, todos los parlamentarios monárquicos y por eso alguno de ellos llegó incluso a votar en favor de la propuesta "missina", que extendía los términos de la amnistía.

—¿Cuál es la posición del M. S. I. en relación con el Gobierno de Pella?

—Nunca hemos regateado el apoyo a Pella para que llevase a cabo los bienintencionados propósitos de que se dice estar animado. No nos duele dar fe de esas buenas intenciones manifestadas; por ejemplo, en el enfoque inicial de la cuestión triestina o en la presentación de la amnistía.

—¿Qué piensa de la posición asumida por algunos sectores católicos en materia de política social?

—Estimo firmemente que a la demagogia roja no se la puede vencer con la demagogia blanca. En una competición de este género triunfa siempre el comunismo, porque promete mucho más. No es, pues, con actitudes demagógicas con las que se resuelve el problema social y se vence al comunismo, sino con una profunda reorganización de la estructura económica del país, acompañada siempre de la justicia.

## INFORMACION DEL EXTRANJERO

### Un lama del Tíbet habló un "abominable hombre de las nieves" Es como un mono, con piel oscura y faz y cubierto de cabellos

CALCUTA, 4.—Un lama tibetano ha declarado que uno de sus compañeros sacerdotes había "pasado algún tiempo" meditando en la cima de un pico del Himalaya en compañía de un "abominable hombre-nieve" de ocho pies de altura y mudo. El lama que encontró al hombre-nieve cuando fué en una peregrinación a las montañas Chapi de la frontera oriental tibetana, se llama Tsultung Zambo. Este informó que la extraña criatura no le había molestado y que le había ayudado positivamente en su meditación, porque aun que mudo, era muy inteligente. Añadió que el hombre-nieve es como un

mono con piel oscura y faz y cuerpo cubierto de largos cabellos. Una expedición británica se está preparando para ir al Himalaya con el expreso propósito de buscar al hombre-nieve. (Efe).

LA MAYOR CUEVA DE EUROPA HITZKIRCH (Suiza), 4.—Los espeleólogos franceses afirman que la Cueva de Holleroch (el Agujero del Diablo), situada cerca de Muotathal (Suiza central), es la mayor caverna de Europa. Tiene una longitud de 47 kilómetros. (Efe).

ROBO DE JOYAS Y SELLOS NIZA, 4.—La Policía informa que unos ladrones desconocidos han ro-

bado del coche de un turista cano, una maleta que contenía sellos de Correos y otros, valorados en un millón. El nombre de la víctima es Kamss Beknard, de 51 años, y que vive en Harrison Harlunotn (Tejas).

RACISMO EN CHICAGO, 4.—La Policía informó un indio persado a unas docenas de blancas congregadas en las viviendas del barrio Sur, se han mudado recientemente los negros. Les disturbó últimos de una serie de cuando una familia negra do a Trunbull Park en el "plantedo. Desde entonces, ha sido de la za considerable de Policía que le do el lugar. (Efe).

EMPIEZA LA ITALIANA

MILAN, 4.—Se ha inaugurado el servicio de televisión por canales de Roma, Milan y los actos organizados en el tió el cardenal Clemente y a los de Turin, el cardenal. También asistieron en Roma, Salvatore Reboreddi ministro de Telecomunicaciones Panetti. Entre los programas televisados figuran los de una película de la ca del pintor del renacimiento Bautista, Tiepolo, y escenas, de Carlo Goldoni, del siglo XVIII. (Efe).

PANICO ENTRE LOS TES

LONDRES, 4.—Seis el un circo fueron presa del oir, durante la representación anoche, los ladrones de un y estuvieron a punto de "Emperador Liliput", de los metros de altura, y a esta pol Destrozaron, desde luego, de 46 a za del "Emperador" y no ron hasta que hubieron la papilla al perro. Luego, aunque dócilmente a la pista y con su número obedientes dor. (Efe).

UN NUEVO PROYECTO PIZZARD

CASTELLAMARE DI STABIA, 4.—Jacques Pizzardo que su padre Augusto tarán esta primavera su inmersión submarina en de Grecia, frente al cabo (Efe).

### Eisenhower hace balance

(Viene de primera página)

...idad depender de la guerra o de la preparación para la guerra". Según parece, esta observación la hizo para salir al paso de los comentarios de algunos de sus oponentes políticos, en los que se dice que los Estados Unidos se encuentran ya a punto de entrar en una fase de recesión económica.

Al referirse a las realidades conseguidas por su Administración, el presidente enumeró las siguientes:

1. — La lucha y las bajas en Corea han terminado afortunadamente. Podemos, por tanto, disfrutar aún más de las bendiciones que disfrutamos en nuestra vida cotidiana".

2. — "Nuestras defensas y las del mundo libre se han fortalecido contra una agresión comunista".
3. — "Se han mantenido los máximos niveles de seguridad entre aquellos que se encuentran empleados al servicio del Gobierno".

4. — "Se han reducido las peticiones para nuevas asignaciones en trece mil millones de dólares".

5. — "Las reducciones de impuestos, que entran en vigor este mes, se han hecho factibles financieramente gracias a importantes reducciones en los gastos".

6. — "Los controles que estrangulaban a nuestra economía se han eliminado rápidamente".

7. — "La fantástica paradoja de los precios agrícolas, que se desizaban por un tobogán mientras el costo de la vida subía a las nubes, ha cesado".

8. — "El abaratamiento por in-

flación de cada dólar que ganabais, de cada cuenta de ahorro y de cada póliza de seguros que poseáis y de cada pensión que recibáis, ha parado".

Más adelante, el presidente señaló que algunos de los planes que proyecta para el futuro serán presentados el próximo día 7 en su mensaje al Congreso. "Se trata de un programa —dijo— que no se refiere a promesas imposibles de cumplir, dirigidas a todos, ni de sobornos para unos cuantos, ni de amenazas para nadie. Se trata de un programa inspirado en el deseo del bien común, dedicado al bienestar de cada familia americana, cualquiera que sea su nivel de vida, su posición social, los méritos de sus antepasados o su filiación religiosa". "Cuando se entregue al Congreso este mensaje el Jueves —añadió— espero que estaréis de acuerdo conmigo en que representa una oportunidad que nos pondrá en condiciones, como pueblo unido y fuerte, de seguir siempre adelante y de demostrar al mundo el poderío grande y fuerte de los hombres y las mujeres de un país libre. Construiremos una América más fuerte y mejor, de una prosperidad y una seguridad cada vez mayor para todos". (Efe).

### La China roja protege al budismo

TOKIO, 4.—La China comunista, que recientemente lanzó un mensaje mostrándose favorable a la libertad religiosa y dirigido al mundo musulmán, ha declarado por radio Pekín que el Gobierno rojo protege decididamente el budismo. (Efe).

ARTISTAS SOVIÉTICOS A LA INDIA

NUEVA DELHI, 4. — Una delegación cultural soviética llegará a la India a finales de este mes para pasar seis semanas a expensas del Gobierno de la India. El grupo está formado por once hombres y doce mujeres, entre los que se incluyen bailarines, pintores y artistas de circo. (Efe).

JOVENES FRANCESES A MOSCÚ

PARIS, 4.—Cuarenta jóvenes franceses han salido en avión con dirección a Moscú. Permanecerán tres semanas en la Unión Soviética, donde visitarán varias ciudades y centros de producción, "señalados por el Gobierno ruso". (Efe).

Perfumerías	ORIENTE	REGALOS	Perfumerías Oriente	Perfumerías	ORIENTE	REGALOS	Perfumerías Oriente
	disponen de un gran surtido de medias en las marcas más prestigiosas				le ofrecen la bonita colección de pañuelos de seda natural		
REGALOS	Perfumerías Oriente	Perfumerías	ORIENTE	REGALOS	Perfumerías	ORIENTE	REGALOS
			Perfumes de gran lujo nacionales y extranjeros				
Perfumerías	ORIENTE	REGALOS	Perfumerías Oriente	Perfumerías	ORIENTE	REGALOS	Perfumerías
	Polveras de esmalte, laca, concha y piel				Estuches maillajoyeroy cajas de maquillaje		
REGALOS	Perfumerías Oriente	Perfumerías	ORIENTE	REGALOS	Perfumerías	ORIENTE	REGALOS
			Carteras de caballero, pitilleras y monederos. Artículos de piel en general				

# INFORMACION NACIONAL

## Prevéese que bajará más la temperatura

FRANCISCO CASARES

### de MADRID



¡Qué irio! Esta es la exclamación de todo el mundo. Y la nota predominante que se puede recoger, al referirse a la situación atmosférica. Hemos conocido ya en Madrid el "bajo cero", que no había llegado aún. Y las noticias que nos dan los que predicen el tiempo son más alarmantes. Se aproxima una segunda ola fría que ha de producir nevadas abundantes en los Pirineos, parte de Cataluña, montes cantábricos orientales y en algunos puntos de las cuencas del Ebro y del Duero y sistema central. Persiste un anticiclón al Oeste de Irlanda, que sigue influyendo en la baja de la temperatura en la Península. En los días próximos, la predicción es esta: aumento de la baja en los termómetros y nieve en los lugares montañosos.

#### CUANDO SE ACERCAN LOS REYES

Madrid amaneció ayer con escarcha. Parecía ha aparecido esta invasión de puestos y tenderecillos que son depósitos en los que los Reyes de Oriente harán acopio, para realizar su distribución de la mañana del 6, aparte de lo que transportan sus camellos. En la Gran Vía, desde la red de San Luis hasta la calle de San Bernardo, se han montado ya las tradicionales instalaciones callejeras, precursoras del día de Reyes. Por su parte, sociedades, corporaciones y centros benéficos realizan sus preparativos. No hay que decir que los grandes bazares se hallan congestionados, no sólo de juguetes, sino de gentes que acuden a ver lo que se puede ofrecer a los Magos para que éstos lo depositen, cumpliendo su generoso deber, en venanas y balcones. Puede decirse que este año la adquisición se ha anticipado. De un solo establecimiento se sabe que lleva ya vendidos juguetes por valor de tres millones de pesetas. Hay una modalidad: los objetos prácticos le restan mucho a la juguetería. Sin embargo, esto no ha decrecido. Lo que indica que el vecindario madrileño, en general, ha hecho inversiones mayores que en años anteriores.

#### AGAPE BELENISTA

Los belenistas han cerrado sus actos de Navidad con el banquete que todos los años celebran y que, en cada ocasión, dedican a una personalidad madrileña. El domingo se dió la tradicional comida y el agasajado fué el primer teniente alcalde, don Octaviano Alonso de Celis, que correspondió al ofrecimiento del presidente de la Asociación, señor Martínez Serrano, con palabras de agradecimiento. También pronunció un bello discurso el señor Morales Oliver.

#### LOS QUE MAS HAN COBRADO

Me refería, hace pocos días, a la satisfacción del presidente de la Sociedad de Autores por el notable incremento registrado en las recaudaciones de derechos para los de las obras teatrales que se representaron en Madrid en los últimos tres meses del año. Ahora he conocido algunos detalles que amplían, en el aspecto personal, esas buenas noticias. ¿Cuál, entre los autores, ha cobrado más por los derechos que han percibido con sus obras? Entre los libretistas figura en primer lugar Pepe Muñoz Román, autor de revistas y empresario del Martín. Le sigue Carlos Llopis, que hizo magníficas recaudaciones con sus comedias humorísticas. Don Jacinto Benavente, con sus ochenta y cinco años, sigue siendo de los primeros. En primer término de los "frivolos" se halla Alguero, con cerca del millón de pesetas en el año 1953. Quiroga y Montorio, muy adelantados igualmente, y luego, Moraleda, Morcillo, Parada, Araque y Monreal.

#### 40 MILLONES MAS PARA EL AYUNTAMIENTO

Completando las impresiones que en crónicas precedentes he recogido sobre la situación financiera del Ayuntamiento de Madrid, diré a ustedes que los efectos de la ley de 3 de diciembre, sobre reordenación de las Haciendas Locales, significará para el Concejo de la capital un aumento de ingresos de unos cuarenta millones de pesetas. A esta considerable aportación hay que añadir ocho millones que proporcionarán las fincas del ensanche. El ensanche ha sido mucho mayor de lo que se calculara, al trazar sus planes en 1860, por el ministro Claudio Moyano. Hasta tener en cuenta que entonces había en Madrid un censo de sólo 271.254 habitantes. Y que el último oficialmente publicado es de 1.685.302 almas.

## La propietaria urbana y dos hijas de un industrial lechero, detenidas al intentar sustracciones en el comercio

### La «plantada» a la novia y además sin 52.500 pesetas

BARCELONA, 4. — Agentes de policía han detenido en un coche de las Ramblas a una señora de avanzada edad, propietaria de varias casas enclavadas en Barcelona, Esplugas y Hospitalet, que pretendía sustraer de un comercio un manto valorado en 52.500 pesetas, y a dos jóvenes, aparentemente vestidas, que se han apoderado de unos brazaletes de SMO Estrella. Estas últimas son hija de un industrial lechero que ocupaba buena posición económica (cifra).

**SIN NOVIO Y SIN DINERO**  
ORENSE, 4. — Teodomiro Ferrer, de 28 años, vecino de esta provincia, ha sido «plantado» a su novia, en las horas de la boda, y sin 52.500 pesetas que le estaba.

LA ESTRELLA RODRIGUEZ ALVAREZ, de 61 años, además, 2.500 pesetas para confeccionarse ropa para la ceremonia y, poco más tarde, 0.000 pesetas para que el matrimonio pudiera establecerse en Vigo, donde se trasladará a señalada para el casamiento el fin de estudiar sobre el pequeño negocio que podrá instalar con aquel dinero. Fue en la ciudad donde Teodomiro acabó de ser detenido por la Guardia Civil de Ribadavia.

### PARACE UN CADAVER EN LA RIA

CRISTINA (Huelva), 4. — De los estuarios de la ría de Huelva, de este cadáver del vecino de esta población León Abreu, de 46 años de edad. Parece que con una barquichuela se en la ría con ánimo de pesquería, aunque no se pueden determinar con exactitud las causas del suceso. Es probable que se caiga al agua al sufrir algún desmayo. (Cifra).

### MUERTO CUANDO JUABABA

MADRID, 4. — Al corretear fue arrollado y muerto por una camioneta conducida por Atalaya el niño de 4 años Andrés Menéndez Alvarez. El hecho ocurrió al lado de su domicilio, al General Lacy, 4. Trasladado inmediatamente al Servicio de la estación de Atocha,

los médicos sólo pudieron certificar su defunción. (Cifra).

### HERIDO EN DEFENSA DE SU HERMANO

OVIEDO, 4. — En un bar del

### Las novias se desmayan por llevar crisantemos en Orense

ORENSE, 4. — Es muy comento el caso, que se ha repetido ya tres veces, de novias que se desmayan durante la ceremonia de la boda. Durante la semana pasada, en tres iglesias de esta ciudad, cuando se celebraba la misa de esposales, la desposada sufrió un desvanecimiento, teniendo que ser asistida. A los pocos minutos, se repusieron y pudo concluir la ceremonia.

Entró las causas buscadas al repetido fenómeno se considera la más probable que los desvanecimientos han sido ocasionados por el olor de los crisantemos, flores de la temporada que se usa mucho para los ramos que llevan las desposadas. (Cifra).

pueblo de Vega de Peridiello, varios individuos intentaron agredir a un joven. Un hermano de éste llamado Jovino Martínez Alvarez, de 53 años, intervino en favor de su hermano, siendo agredido por Amable Alvarez, que con una navaja le produjo heridas gravísimas en distintas partes del cuerpo. Ingresó en el hospital. El agresor fué detenido. (Cifra).

### LENADORES ATACADOS POR UN JABALI

HUELVA, 4. — Varios obreros que se dedicaban a la corta de chopos en las márgenes del río Muruga, de la dehesa de los Valles de la Virgen, del término municipal del pueblo de Cumbres de San Bartolomé, fueron atacados por un jabali. Uno de los leñadores, provisto del hacha de su oficio, tuvo la fortuna de asestar un golpe al animal, matándolo. En varios pueblos de la sierra se han visto estos días numerosas piezas mayores, habiéndose cobrado en una montería cinco jabalíes y una toba. (Cifra).

## Reglamentación (provisional) del curso preuniversitario

### Se dará en todos los Centros en sus dos especialidades: Ciencias y Letras

### Tendrá una duración de enero a junio

MADRID, 4. — Mañana publicará el "Boletín Oficial del Estado" una orden del Ministerio de Educación Nacional por la que se reglamenta provisionalmente el curso preuniversitario de enero a junio.

De los ejercicios y materias del curso, unos son fundamentales y comunes y otros especiales.

Los fundamentales y comunes serán:

- Ejercicio de comentario de textos de la literatura y el pensamiento;
- Síntesis de lecciones y conferencias;
- Ejercicios de redacción y de exposición oral de temas preparados por el alumno;
- Ejercicios prácticos de idiomas muertos.

Los especiales serán:

- Latín;
- Griego, en Letras;
- Problemas matemáticos;

Prácticas elementales de laboratorio de Física y Química, y 0) Prácticas elementales de Ciencias Naturales, en Ciencias.

El curso debe ser organizado en conjunto por el Centro como una unidad pedagógica en la que se armonicen tanto los ejercicios formativos como las materias expuestas con ocasión de los mismos. La responsabilidad inmediata del curso correrá a cargo de un profesor "delegado del curso preuniversitario", el cual asumirá, a las órdenes de la Dirección del Centro, la autoridad y la responsabilidad de todas las tareas formativas. Las clases serán eminentemente prácticas y activas. Las enseñanzas se darán bajo la responsabilidad académica de los Institutos Nacionales o de los Centros no oficiales reconocidos Superiores de Enseñanza Media. Todos los alumnos que tengan aprobado el examen de grado superior del bachillerato pueden solicitar libremente la inscripción en cualquiera de dichos Centros y escoger también libremente las enseñanzas especiales de Letras o de Ciencias de curso preuniversitario, sea cualquiera la rama estudiada en el bachillerato superior. (Cifra).

### MODIFICACION LABORAL EN BANCA

MADRID, 4. — El "Boletín Oficial del Estado" publicará mañana, entre otras, la siguiente disposición:

**Trabajo.** — Ordenes por las que se modifican artículos de las Reglamentaciones de Trabajo en la Banca Privada y Seguros. (Cifra).

## Falleció la actriz Camino Garrigó

BARCELONA, 3. — Ha fallecido en esta ciudad la actriz Camino Garrigó, que alcanzó grandes éxitos en el teatro y en la cinematografía. Durante los últimos años se dedicó a doblar películas en los estudios barceloneses. Su avanzada edad y su delicado estado de salud la impedían aceptar los contratos que a menudo se le ofrecían.

## Mer retiro de dirigentes de los Hombres de Acción Católica

El Consejo de los Hombres de Acción Católica había acordado hacer un día de retiro de los días de la rama, que por diversas causas no se ha podido llevar a cabo hasta el pasado día de ayer, medio día de la mañana, medio día de la tarde, se postraban en el sagrario de la capilla de la Venerables, y terminada la misa, el padre del Cora-María que dirige el retiro, llama nuestra atención en un momento, pero lleno de confusión, que el retiro, para llegar a la conclusión de que el cristiano, ha de amar el tiempo que la sea vida en amar y servir a que todo lo que separa al de este primer deber es una pérdida lamentable para el hombre de Acción Católica que de aprovechar su tiempo

procurando en primer lugar su perfección espiritual, con la frecuencia de los sacramentos y otras prácticas piadosas, dando de esta manera culto y pleitesía a su Creador, y al mismo tiempo ha de proyectarse sobre sus hermanos, siendo otros Cristos, dándoles ejemplo de vida, no sólo en las prácticas piadosas y en la intimidad del hogar, sino en todas las partes, siendo cumplidores exactos de sus deberes profesionales y haciendo que los que le rodean conozcan y amen la doctrina de Cristo por las obras de los cristianos.

Terminó el retiro con el ejercicio del Via Crucis. Por la tarde, y como complemento a los actos de piedad de la mañana, los hombres de Acción Católica, en unión de miembros de las otras ramas y bajo la dirección de los señores párrocos, efectuaron el reparto de los paquetes de aguinaldo que han correspondido a nuestra ciudad por el envío del Gobierno norteamericano.

# LA VOZ DE CASTILLA

# Sangra la mano mutilada una imagen de Santa Ana

## Las diez noticias más sensacionales de 1953

### Associated Press también cataloga a los diez hombres más populares del año que ha muerto

WASHINGTON. — Como siempre, los directores de la Associated Press han seleccionado, por orden de importancia, las diez noticias más sensacionales del año 1953. Para ellos han sido las siguientes:

Primera. El armisticio de Corea y el intercambio de prisioneros.

Segunda. La muerte de Stalin y su sucesión por Malenkov.

Tercera. El secuestro y muerte del niño Bobby Greenlease.

Cuarta. La coronación de la reina Isabel II de Inglaterra.

Quinta. El caso de Harry Dexter White y el problema de la infiltración comunista en el Gobierno.

Sexta. La inauguración del mandato del presidente Eisenhower.

Séptima. La ejecución del matrimonio Rosenberg.

Octava. La muerte del senador Taft.

Novena. La caída de Beria.

Décima. Levantamiento de Berlín y reparto de paquetes de comida norteamericanos.

George Gallup, del Instituto de Opinión Popular, no ha dejado de comparecer en su costumbre, desde 1946, de tantear la opinión norteamericana acerca de los hombres de mayor popularidad. El más admirado de todos, por un amplio margen, ha resultado otra vez el presidente Eisenhower, que fué vencedor el año pasado, con un número de votos como el total combinado de los otros dos que le siguen: Winston Churchill y el general Mac Arthur. A continuación aparecen Harry Truman, Adlai Stevenson, el obispo católico auxiliar de Nueva York, monseñor Fulton O'Shea; Bernard Baruch, Su Santidad Pío XII y el ex presidente Hoover. Un nuevo nombre en la lista de los diez hombres de mayor popularidad en Estados Unidos es el senador Mac Carthy, que aparece en séptimo lugar.

Por si estos entretenimientos fueran pocos, la Prensa neoyorquina apareció no llena, sino desbordada por el último golpe de "donjuanismo" internacional. El presunto, desmentido y confirmado casamiento del diplomático dominicano Porfirio Rubirosa con Bárbara Hutton, heredera de una de las más fuertes fortunas del mundo.

## Silencio de las autoridades eclesiásticas sobre el hecho misterioso

PARÍS.—El dueño de un cafetín en Etrévaux, en el departamento francés de los Bajos Alpes posee una estatua de Santa Ana. En la noche del domingo al lunes último, la estatua, que tiene un dedo mutilado, empezó a sangrar... El hecho volvió a repetirse el martes. La sangre de la imagen fue recogida en un vaso. Quince gotas rojas. Mas de 2.000 personas han asistido ante Santa Ana, orando.

El domingo por la tarde, el propietario del café, Salade, jugaba a las cartas con unos amigos. La pérdida de una partida le hizo hacer un gesto de impaciencia, y al alargar el brazo, tropezó con la estatua, que había adquirido días antes, tirándola al suelo. La estatua quedó mutilada en un dedo de la mano derecha.

Al levantarse el señor Salade el lunes de madrugada, vio con sorpresa que el dedo mutilado de la imagen estaba sangrando. Al principio creyó que se había herido el mismo y que esa era la causa de la sangre que manchaba el piso. Pero no era suya la sangre. El señor Salade avisó a sus amigos, entre los que se encontraba el médico del pueblo, señor Monner. Todos ellos han afirmado que vieron correr la sangre de la imagen.

—Cada vez que brotaba una gota se coagulaba, pero pronto era ruto el coágulo por la gota siguiente. Quedamos inmóviles, sin atrevernos a decir palabra —ha declarado uno de los testigos.

El médico señor Monner recogió alunas gotas de sangre y las envió a un farmacéutico amigo para que las analizara. El farmacéutico redactó su parte en la forma siguiente:

"Este líquido es sangre; pero no puedo decir de manera cierta si se trata de sangre humana o de sangre animal. Creo que debe someterse el líquido al análisis de un laboratorio especializado. El suceso ha impresionado profun-

## LOS ASTROS DICEN A FRANCIA que el año 1954 será próspero Y que en el 56 reaparecerá Hitler

PARIS. — (Crónica de nuestro corresponsal, MANUEL DE ALCANTARA). — Un vidente italiano ha dicho que Adolfo Hitler no reaparecerá hasta febrero de 1953. Esta profecía ha causado en Francia más consternación que un nuevo impulso sobre las bebidas alcohólicas. Los franceses toman muy en serio toda clase de augurios; como se trata de un pueblo analítico, deductivo y materializado, a las gitanas, vigos y charlatanes les concede mucho crédito.

Según balance, durante 1953 las industrias textiles, de papel, mecánicas y del cristal han recuperado el 70 por 100 del terreno perdido; gas y electricidad, en ese período que terminó hace pocos días, no retrocedieron, mostrándose estacionarias en producción y consumo; el ritmo de la extracción del carbón en las cuencas mineras importantes fué superior al de los años precedentes, permitiendo la creación de "stocks" que garantizarán un mes de consumo al país. Francia conoció también uno de los años agrícolas más ricos de su historia.

Como consecuencia del afortunado período, los precios al por mayor bajaron el 5 por 100; las tarifas al menudeo descendieron en 1 por 100; los alquileres subieron un 6 por 100, y el volumen de ventas aumentó un 5 por 100; los espectáculos recaudaron cien millones de francos mensuales que el año anterior; el oro bajó de

1.250 francos por 1.250 francos un mes. Toscamente tallada, gen mide 50 centímetros de largo. Parece haber sido tallada a principios del siglo XVIII.

El caletero de Etrévaux, que ven en el fenómeno una repetición del milagro de la "Maddona de Siracusa", que llora lágrimas humanas.

El obispo de Digne no ha sido informado oficialmente del suceso. El cura de Etrévaux tampoco ha querido hacer declaraciones. La imagen de Santa Ana ha sido

precio un 20 por 100, y la elevó un 60 por 100 sus precios, mientras la renta fiscal un 8 por 100.

Para 1954, el Instituto de Estadística anuncia que el país ha perdido terreno, basándose en el 45 por 100 de los índices que aseguran mayor producción, estabilidad de precios y ampliación de créditos.

Todo marcha, pues, a maravillas; desde los astros los hombres de estadísticas, de por cartómanos y por anuncios que Francia empuja año pletórico de bonanzas. El caso no habrá por qué pasarse. Como las estrellas y los noticiadores no se equivocan, el año será bueno, que no. Ni necesidad de trabajar ni gastar menos. De todas maneras llenará la riqueza.

Cuando estallen huelgas, miremos que es descansar en casa; cuando se produzcan desórdenes, diremos que son bonas. Ya que el destino no cambia, cambiaremos el nombre de las cosas. Pero el año será feliz. Debemos contribuir para así sea; incluso colaboraremos olvidando la existencia de los rojos, entendiendo por actos los sabotajes y llamando al disciplina dietética. 1954 es año feliz. Lo afirman los astros que crean lo contrario, ni que ocurre en la Luna.

colocada sobre un cristal, mirando los hombres de ciencia y enviando peciales del Obispo de Siracusa, que llora lágrimas humanas.

El caletero de Etrévaux, que ven en el fenómeno una repetición del milagro de la "Maddona de Siracusa", que llora lágrimas humanas.

## ESCANDALOS FINANCIEROS

### El "affaire" del Canal de Panamá.—Los sueños de Lesseps que arruinaron a miles de franceses

Por José ALBERT

Uno de los mayores escándalos financieros ocurridos en el mundo es aquel que pasó a la historia con el nombre de la "Compañía Universal del Canal Interoceánico de Panamá". Se necesita que un país esté políticamente podrido para que se realicen, en la más absoluta impunidad, "negocios" de tal envergadura.

Fernando de Lesseps—que no era ingeniero, ni nada parecido, sino un hombre audaz con proyectos audaces—propuso, en su día, la construcción del Canal de Suez. Idea que apoyó la emperatriz Eugenia, la española Eugenia de Montijo, esposa de Napoleón III. Esto no quiere decir—como intentaron hacer ver los productores cinematográficos de Hollywood—que existiera un amor platónico entre la emperatriz de Francia y el señor de Lesseps. La emperatriz era una dama joven y bella en aquel tiempo, y Lesseps—que no se parecía en nada a Tyrone Power—contaba ya sesenta y cuatro años. El constructor del Canal de Suez era un hombre extraordinario a la hora de exponer sus ideas. Era persuasivo. Convencía con su elocuencia. Y como le apoyaron económicamente, consiguió el favor del virrey de Egipto, que le facilitó miles de trabajadores; así, en noviembre de 1869 se inauguraba el Canal. A bordo del yate de la emperatriz—en tan fausto día—iban, con el constructor, reyes y príncipes. Barcos de todas las nacionalidades seguían al yate imperial. Voces en todos los idiomas festejaron al creador de aquella empresa de gigantes, intentada en vano en tiempo de los faraones y que separaba así África de Asia.

Al calor de este triunfo, que apabulló a los más aguerridos adversarios de Lesseps, surgió

en París la idea de construir un canal en Panamá que debía unir el Atlántico con el Pacífico, evitando la travesía por el cabo de Hornos. Era una vieja idea que ya había prendido, primeramente, en el ánimo del español Vasco Núñez de Balboa y de otros muchos compatriotas suyos. Pero en sus tiempos, en el siglo XVI, significaba una quimera. Sólo tras la obra del Canal de Suez "aquellos" podía realizarse. En el siglo XIX, Y ahí estaba Lesseps, en París, como "animador" del proyecto. Por él desechó otros no menos fantásticos, como la idea de construir un ferrocarril que atravesara toda Asia.

Aunque tiene algunos detractores, Lesseps, una vez constituida la "Compañía Universal del Canal Interoceánico de Panamá", consigue, embaucar a la pequeña burguesía francesa, que contribuye, en principio, con sus ahorros, con un total de trescientos millones de francos en acciones.

Pero aquella cantidad, como pronto se vio, significaba poco. Lesseps, que no era un técnico, sino simplemente un hombre emprendedor, tenía la peregrina idea de unir los dos océanos, sin tener en cuenta que el nivel de ambos era distinto. Y aunque se le indicó la necesidad de construir esclusas, él rechazó, por mero capricho, tal indicación.

### COMIENZAN LAS OBRAS

era inaugurado el Canal de Panamá. En 1880 comenzaron las obras. Ingenieros, obreros, material en abundancia, huchado desde Francia para realizar la empresa. Pronto se adentraron en la jungla, en la selva virgen, llena de pantanos, luchando a brazo partido con los gigantescos obstáculos que presentaba la naturaleza. Era necesario mucho más dinero. Se hizo una nueva emisión de acciones. Pero todo era poco para hacer frente al gran número de gastos. Había que mantener vivo en el ánimo del público la idea del estupendo negocio que era la construcción del Canal de Panamá. Sus acciones significaban la tranquila jubilación de la buena burguesía, y para que no hubiera ninguna nota discordante en el concierto de los sueños sobre el futuro, se compraba a la Prensa, a los políticos, al mismo Gobierno. Más, más millones. Y el pequeño burgués sacaba sus ahorros del Banco, de la venta de una casa o de un terreno, de un calceín... Más millones de francos para Lesseps, que, dentro de la euforia general, fantaseaba sin recato. Pero en 1885 sigue siendo insuficiente el dinero. La naturaleza—con sus cordilleras de montañas—es imposible de vencer. La técnica, el progreso, se siente impotente, flaquea. Comienza el pánico. Fernando de Lesseps, mien-

tras, para que nadie decaiga, dirige como un general la batalla, desde Francia. Se corrompen periodistas, políticos... El caso es hacer frente a la situación.

Mas pese a todo, y con el tiempo, como las obras del Canal están semiparalizadas—cientos de trabajadores eran diezmados por la fiebre amarilla—el Gobierno francés se ve obligado, bien a su pesar, a enviar una comisión de técnicos para que realice una encuesta. El informe no puede ser más pesimista. Así y todo, Lesseps consigue que el Gobierno le autorice para organizar una lotería proceso y se le condenó a cinco años de prisión. Fernando de Lesseps, que ya entonces contaba ochenta y ocho años de edad, no sufrió los rigores de los interrogatorios judiciales, pero sí su hijo Carlos, que se defendió como pudo. E igualmente el ingeniero Eiffel, el constructor de la torre Eiffel, quien en la última etapa de la construcción del Canal, actuó como ingeniero una vez aceptada la idea de la esclusa.

Todo aquello hizo tambalearse a la República francesa. Pero la habilidad y la prestidigitación política evitó el castigo definitivo. Los norteamericanos, tan sólo por cuarenta millones de dólares, adquirieron años más tarde la concesión de las obras realizadas y el ma-

terial útil. Y en el año 1914, cuando los franceses no fueron capaces de realizar—debido a la responsabilidad y a la corrupción política—Lesseps y sus valedores.

(Continuará) con el fin de recaudar fondos para que la opinión pública muestra ya reacciona a sus acciones de la Compañía Universal. Y la única esperanza: la lotería constituye fracaso.

Miles y miles de franceses que habían colocado sus ahorros en aquella empresa en que el Gobierno de la República había dado toda clase de garantías—ven cómo su oro ha transformado en humo, clamando exigiendo venganza.

### BOULANGER Y SU MENCIÓN

La República se tambalea. El general Boulanger que subraya los errores del régimen; alcanza una popularidad extraordinaria. Pero si bien un momento fué un símbolo de la justicia, no supo estar a la altura de las circunstancias, ocurrió lo que, cincuenta años más tarde, le sucedería a Gaulle. El Gobierno republicano, agusanado por los escándalos, en el que estaban comprometidos ministros, dicta un orden de prisión contra el general y éste, en lugar de acobardarse, huye al extranjero.

Era el adversario más peligroso al cual el Gobierno le puso, naturalmente, puente de plata. La opinión se le haría callar de retórica. El Gobierno decide no nombrar unas comisiones para que exijan responsabilidades. Las obras del Canal de Panamá ya no son más que un recuerdo. Todo el material abandonado en medio de la selva, como jueces e inculcados por el mismo bando, sólo el ministro se vio encartado en